

2 0 1 0
RAPPORT ANNUEL DU SURINTENDANT DES
ASSURANCES

AFFAIRES DE 2 0 0 9

Ce rapport fait état des transactions effectuées par les sociétés d'assurance provinciales ainsi que des primes perçues et des pertes subies par les sociétés autorisées dans la province du Manitoba au cours de l'exercice ayant pris fin le 31 décembre 2009.

MG-7929

CENT QUATRIÈME
RAPPORT ANNUEL DU
SURINTENDANT DES ASSURANCES
AFFAIRES DE
2009

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
Rapport du surintendant	1
Sociétés établies au Manitoba	
- Sociétés autorisées par le gouvernement fédéral	6
- Sociétés autorisées par le gouvernement provincial	7
Liste des sociétés d'assurance autorisées	
- Autorisées par le gouvernement fédéral	8
- Autorisées par le gouvernement provincial	12
- Sociétés en cessation d'affaires	13
- Bourses d'assurance réciproque	13
- Courtier spéciaux	14
Tableaux	
- Résumé comparatif des primes et des pertes	15
Catégories d'assurance incendies, accidents et risques divers :	
- Assurance maladie et accidents corporels	16
- Assurance aviation	25
- Assurance automobile	19
- Assurance bris de machines	22
- Assurance détournement et assurance de cautionnement	24
- Assurance contre la grêle	23
- Assurance responsabilité	26
- Assurance maritime	23
- Assurances diverses non classées ailleurs	18
- Assurance de biens	28
Assurance-vie :	
- Prestations aux souscripteurs versées et encourues	
Contrats d'assurance et de rente (individuels et collectifs)	36
- Recettes tirées des primes directes payées au Manitoba	34
- Conciliation de l'assurance vie au Manitoba	32
Bourses d'assurance réciproque	21
Sociétés de secours mutuel	38

PROVINCE DU MANITOBA

Ministère des Services à la famille et de la Consommation

Le 1^{er} septembre 2010

Destinataire :
M. Gord Mackintosh
Ministère des Services à la famille et de la Consommation
Province du Manitoba
Winnipeg (Manitoba)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le **cent quatrième rapport annuel du surintendant des assurances, affaires de 2009**, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, concernant les diverses compagnies d'assurance, bourses d'assurance réciproque et sociétés de secours mutuel détentrices d'une licence en vertu de la *Loi sur les assurances* du Manitoba.

Sur les 249 compagnies d'assurance exploitées dans la province au cours de la dernière année de licence, 201 étaient des compagnies à charte fédérale et 48 étaient des corporations à charte provinciale.

Au 31 décembre 2009, les 201 compagnies à charte fédérale détenant une licence en vertu de la *Loi sur les assurances* du Manitoba étaient classées comme suit :

Incendies, accidents et risques divers (y compris les mutuelles)	121
Assurance vie seulement ou assurance vie, accidents corporels et maladie.	53
Sociétés de secours mutuel.....	11
Bourse d'assurance réciproque.....	1
En cessation d'affaires	<u>15</u>
Total	<u>201</u>

Au 31 décembre 2009, les 48 compagnies à charte provinciale détenant une licence en vertu de la *Loi sur les assurances* du Manitoba étaient classées comme suit :

Assurance IARD (y compris les mutuelles).....	24
Assurance vie seulement ou assurance vie, accidents corporels et maladie.	11
Assurance vie, assurance IARD.....	3
Sociétés de secours mutuel.....	0
Bourse d'assurance réciproque.....	8
En cessation d'affaires	<u>2</u>
Total	<u>48</u>

NOUVELLES COMPAGNIES À CHARTE FÉDÉRALE DÉTENTRICES D'UNE LICENCE EN 2009 ET AUTORISÉES À SOUSCRIRE LES ASSURANCES SUIVANTES :	
<u>Nom</u>	<u>Catégories d'assurance</u>
Missisquoi Insurance Company	Biens; accidents corporels et maladie, bris de machin, détournement, caution et responsabilité civile.
Perth Insurance Company	Biens, automobile, responsabilité.
NOUVELLES COMPAGNIES À CHARTE PROVINCIALE DÉTENTRICES D'UNE LICENCE EN 2009 ET AUTORISÉES À SOUSCRIRE LES ASSURANCES SUIVANTES :	
<u>Nom</u>	<u>Catégories d'assurance</u>
AssurancePro Insurance Company Limited	Assurance accidents corporels et maladie
BCAA Insurance Corporation	Biens, responsabilité de l'employeur, responsabilité, bris des glaces, responsabilité civile et contre le vol
Excellence, Compagnie d'Assurance-Vie	Vie, accidents corporels et maladie
Poultry Insurance Exchange Reciprocal of Canada	Biens
York Fire & Casualty Insurance Company	Biens, grêle, accidents corporels et maladie, aviation, bris des machines, détournement, responsabilité civile, caution, maritime

COMPAGNIES À CHARTE FÉDÉRALE DONT LE NOM A CHANGÉ EN 2009	
<u>De</u>	<u>À</u>
Compagnie d'Assurance-Vie AIG du Canada (La)	Compagnie d'Assurance Everest du Canada (La)
Compagnie d'Assurance-Vie AIG du Canada (La)	BMO Compagnie d'assurance-vie
Compagnie d'Assurance DaimlerChrysler	Compagnie d'assurance DaimlerChrysler
Compagnie d'assurance ING du Canada	Intact Compagnie d'assurance
ING Novex, Compagnie d'assurance Canada	Novex Compagnie d'assurance
Zurich compagnie d'assurance	Zurich compagnie d'assurance Ltée
COMPAGNIES À CHARTE PROVINCIALE DONT LE NOM A CHANGÉ EN 2009	
<u>De</u>	<u>À</u>
	Aucune

COMPAGNIES À CHARTE FÉDÉRALE QUI ONT FUSIONNÉ EN 2009
Aucune
COMPAGNIES À CHARTE PROVINCIALE QUI ONT FUSIONNÉ EN 2009
Aucune

COMPAGNIES À CHARTE FÉDÉRALE AYANT CESSÉ LEURS ACTIVITÉS COMMERCIALES AU MANITOBA EN 2009
Cardif, Assurances Risques divers Cardif, Assurance-Vie Fidelity Investments, compagnie d'assurances du Canada North West Commercial Travellers' Association of Canada
COMPAGNIES À CHARTE PROVINCIALE AYANT CESSÉ LEURS ACTIVITÉS COMMERCIALES AU MANITOBA EN 2009
Manitoba Motor Club Insurance Company Inc.

LICENCES D'AGENT ET CERTIFICATS D'EXPERT EN SINISTRES DÉLIVRÉS PAR LE SURINTENDANT DES ASSURANCES												
Au cours de l'année de licence allant du 1 ^{er} juin 2009 au 31 mai 2010, le Conseil d'assurance du Manitoba a délivré 751 licences d'agent, classées comme suit :												
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 80%;">Grêle</td> <td style="text-align: right;">197</td> </tr> <tr> <td>Accidents et bagages</td> <td style="text-align: right;">550</td> </tr> <tr> <td>Bétail</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td>Maritime</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td>Aviation</td> <td style="text-align: right;"><u>0</u></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Total</td> <td style="text-align: right;"><u>751</u></td> </tr> </table>	Grêle	197	Accidents et bagages	550	Bétail	3	Maritime	1	Aviation	<u>0</u>	Total	<u>751</u>
Grêle	197											
Accidents et bagages	550											
Bétail	3											
Maritime	1											
Aviation	<u>0</u>											
Total	<u>751</u>											
Au cours de l'année de licence allant du 1 ^{er} juillet 2009 au 30 juin 2010, le surintendant des assurances a délivré 56 certificats d'experts en assurance contre la grêle.												

LICENCES D'AGENT ET CERTIFICATS D'EXPERT EN SINISTRES DÉLIVRÉS PAR LE CONSEIL D'ASSURANCE DU MANITOBA										
Au cours de l'année de licence allant du 1 ^{er} juin 2009 au 31 mai 2010, le Conseil d'assurance du Manitoba a délivré 8 557 licences d'agent, classées comme suit :										
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 80%;">IARD (toutes catégories sauf l'assurance vie).....</td> <td style="text-align: right;">3 399</td> </tr> <tr> <td>Assurance-vie</td> <td style="text-align: right;">2 853</td> </tr> <tr> <td>Assurance accidents corporels et maladie.....</td> <td style="text-align: right;">2 303</td> </tr> <tr> <td>Automobile</td> <td style="text-align: right;"><u>2</u></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Total</td> <td style="text-align: right;"><u>8 557</u></td> </tr> </table>	IARD (toutes catégories sauf l'assurance vie).....	3 399	Assurance-vie	2 853	Assurance accidents corporels et maladie.....	2 303	Automobile	<u>2</u>	Total	<u>8 557</u>
IARD (toutes catégories sauf l'assurance vie).....	3 399									
Assurance-vie	2 853									
Assurance accidents corporels et maladie.....	2 303									
Automobile	<u>2</u>									
Total	<u>8 557</u>									
Au cours de l'année de licence allant du 1 ^{er} juillet 2009 au 30 juin 2010, le Conseil des assurances du Manitoba a délivré 103 certificats d'expert en sinistres, classés comme suit :										

Experts en sinistres	82
Experts adjoints	<u>21</u>
Total	<u>103</u>

RAPPORTS SINISTRES-PRIMES INDIVIDUELS POUR TOUTES LES CATÉGORIES D'ASSURANCE AUTRES QUE L'ASSURANCE VIE					
(Pertes subies, y compris les frais de règlement, par rapport aux primes directes souscrites)					
	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	
Accidents corporels et maladie .	58,4 2%	54,2 2%	50,67%	51,87%	
Aviation.....	15,86	-0,56	58,09	52,30	
Automobile.....	88,48	91,46	80,34	80,92	
Bris de machines.....	23,44	64,17	6,55	36,68	
Détournements et cautionnement		30,24	-2,61	8,36	3.14
Grêle.....	30,41	120,60	14,84	23,91	
Responsabilité.....	56,05	31,92	47,42	50,22	
Maritime.....	57,88	56,45	83,13	7,62	
Biens.....	51,05	78,74	61,15	73,33	

LOIS ET RÈGLEMENTS ADMINISTRÉS

Loi sur les assurances

Loi sur l'imposition des compagnies d'assurance

La perception de la taxe stipulée dans le *Règlement sur les cotisations relatives à l'assurance sur les biens*, un règlement d'application de la *Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence* et de la *Loi sur l'assurance maritime*.

Les consultations avec les parties prenantes en vue de réviser la *Loi sur les assurances* ont actuellement lieu et des recommandations de changements à l'intention du gouvernement sont en cours d'élaboration.

MANDAT

Le mandat du surintendant des assurances est de protéger les consommateurs tout en facilitant les opérations commerciales au Manitoba dans le domaine de l'assurance. Le respect de ce mandat exige l'accomplissement des tâches suivantes :

répondre aux demandes de renseignements généraux sur les assurances;
accorder aux compagnies d'assurance les licences nécessaires aux opérations commerciales dans le domaine de l'assurance;
vérifier la solvabilité des compagnies d'assurance constituées en corporation au Manitoba;
vérifier les activités réglementaires du Conseil d'assurance du Manitoba et assurer la liaison avec cet organisme;
assurer la médiation des litiges entre les consommateurs, les agents, les experts en sinistres et les compagnies d'assurance;
rédiger le rapport annuel requis en vertu de la *Loi sur les assurances*;
percevoir l'impôt sur les primes émises conformément à la *Loi sur l'imposition des compagnies d'assurance*;
percevoir le montant prévu dans le *Règlement sur les cotisations relatives à l'assurance sur les biens* en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence*.

PERSONNEL

Le personnel de la Direction de la réglementation des institutions financières administre la *Loi sur les assurances*. La Direction est également responsable de l'administration de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, de la Partie XXIV de la *Loi sur les corporations* et de la *Loi sur les coopératives*.

Au 31 mars 2010, le personnel de la Direction de la réglementation des institutions financières comptait 10 personnes.

CONSEIL CANADIEN DES RESPONSABLES DE LA RÉGLEMENTATION D'ASSURANCE

La conférence annuelle du Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance a eu lieu à Halifax, en Nouvelle-Écosse, les 24 et 25 septembre 2009. Toutes les provinces et tous les territoires étaient représentés.

Les personnes suivantes assumaient la direction du Conseil en 2009 :

Présidente Danielle Boulet, surintendante de la solvabilité, Québec

Vice-président Philip Howell, directeur général et surintendant des services financiers, Ontario

Vice-président Doug Murphy, surintendant des assurances, Nouvelle-Écosse

Vice-président Arthur Hagan, surintendant des assurances adjoint, Alberta

Le Manitoba organisera la conférence de 2010 à Winnipeg.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Le surintendant des assurances,

Jim Scalena

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ÉTABLIES AU MANITOBA

- C.F.G. LA FEDERATED, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA
John M. Paisley, mandataire principal au Canada
717, avenue Portage, C.P. 5800, Winnipeg (Manitoba) R3C 3C9, téléphone : 204 786-6431
- C.F.G. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE GARANTIE GRAIN
Ralph N. Jackson, mandataire principal au Canada
1, place Lombard, bureau 1240, Winnipeg (Manitoba) R3B 0V9, téléphone : 204 943-0721
- B. LA GREAT-WEST, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
Allen Loney, mandataire principal au Canada
100, rue Osborne Nord, Winnipeg (Manitoba) R3C 3A5, téléphone : 204 946-1190
- C. POOL INSURANCE COMPANY
Larry J. Cooper, mandataire principal au Canada
220, avenue Portage, bureau 1301, Winnipeg (Manitoba) R3C 0A5, téléphone : 204 942-0658
- C.F.G.H. THE PORTAGE LA PRAIRIE MUTUAL INSURANCE COMPANY
John G. Mitchell, mandataire principal au Canada
749, av. Saskatchewan Est, C.P. 340, Portage la Prairie (Manitoba) R1N 3B8, téléphone : 204 857-3415
- Soc. sec. UKRAINIAN FRATERNAL SOCIETY OF CANADA
Boris Salamon, mandataire principal au Canada
235, rue McGregor, Winnipeg (Manitoba) R2W 4W5, téléphone : 204 586-4482
- Soc. sec. UKRAINIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION OF SAINT NICHOLAS OF CANADA,
John Petryshyn, mandataire principal au Canada
804, avenue Selkirk, Winnipeg (Manitoba) R2W 2N6, téléphone : 204 582-4882
- B. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE WAWANESA
Ken E. McCrea, mandataire principal au Canada
191, Broadway, 2^e étage, Winnipeg (Manitoba) R3C 3P1, téléphone : 204 985-3923
- C.E.F.G. LA COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE WAWANESA
Ken E. McCrea, mandataire principal au Canada
191, Broadway, 9^e étage, Winnipeg (Manitoba) R3C 3P1, téléphone : 204 985-3923
- C.F. WESTERN FINANCIAL INSURANCE COMPANY
Randy Valpy, mandataire principal au Canada
1200, avenue Portage, bureau 200, Winnipeg (Manitoba) R3G 0T5, téléphone : 204 942-2999

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL ÉTABLIES AU MANITOBA

Bour. ass. CANADIAN APPLICATORS INSURANCE RECIPROCAL

James Peters
Mandataire principal au Canada
1002, av. Warsaw
Winnipeg (Manitoba) R3M 1E4
Téléphone : 204 477-4770

Mut. inc. HUTTERIAN BRETHERN MUTUAL INSURANCE CORPORATION

Sam Waldner
Mandataire principal au Canada
1661, avenue Portage, bureau 703
Winnipeg (Manitoba) R3J 3T7
Téléphone : 204 943-1565

C.F.G. RED RIVER VALLEY MUTUAL INSURANCE COMPANY

Brian Esau
Mandataire principal au Canada
245, av. Centre Est, C.P. 940
Altona (Manitoba) R0G 0B0
Téléphone : 204 324-6434

Bour. ass. WESTERN RECIPROCAL GROUP

Aaron J. Hofer
Mandataire principal au Canada
260, chemin Inglenook
Headingley (Manitoba) R4H 1C8
Téléphone : 204 897-2226

**COMPAGNIES D'ASSURANCE, BOURSES D'ASSURANCE RÉCIPROQUE, SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS ET SOCIÉTÉS
MUTUELLES AUTORISÉES
À EXERCER LEUR ACTIVITÉ AU MANITOBA EN VERTU DE LA LOI SUR LES ASSURANCES, AU 31 DÉCEMBRE 2010**

La ou les lettres qui précèdent chaque société d'assurance désignent la ou les catégories d'assurance dans lesquelles elle est autorisée à exercer son activité.

(Les types d'assurance à l'intérieur des catégories sont indiqués sur chaque licence.)

DESCRIPTION DES CATÉGORIES D'ASSURANCE QUI PEUVENT ÊTRE AUTORISÉES

CODE DE LA LICENCE

- A. ASSURANCE VIE seulement.
- B. ASSURANCE VIE, ACCIDENTS CORPORELS ET MALADIE seulement.
- C. ASSURANCE DE BIENS, c'est-à-dire une assurance au sens d'assurance incendie, d'assurance transports terrestres, d'assurance bétail, d'assurance bris des glaces, d'assurance extincteurs automatiques, d'assurance vol et d'assurance intempéries.
- D. ASSURANCE-INCENDIE, comprenant l'assurance contre la perte ou les dommages causés par la foudre ou les explosions; l'assurance contre les pertes d'exploitation; l'assurance dont l'objet est un loyer, une charge ou un bénéfice; ainsi qu'une ou plusieurs des catégories d'assurance suivantes lorsqu'elles figurent sur une police d'assurance incendie pour le même bien, à savoir : la perte ou les dommages résultant de la chute d'aéronefs, de tremblements de terre, d'ouragans, de tornades, de la grêle, de dégâts causés par la fuite d'extincteurs automatiques, d'émeutes, d'actes de malveillance, d'intempéries, de dégâts causés par les eaux ou par la fumée, de mouvements populaires ou d'impacts de véhicules
- E. ASSURANCE CONTRE LA GRÊLE.
- F. Accidents corporels, maladie, accidents du travail, responsabilité civile, dommages matériels, aviation, assurance de garanties (comprenant l'assurance caution et l'assurance contre les détournements), bris de machines, bris de glaces, vol, bétail, titres, crédit, hypothèque, frais juridiques, responsabilité, assurance maritime, transports terrestres, tremblements de terre, explosions, faux, extincteurs automatiques, biens immeubles, tempêtes de vent, intempéries et assurance partielle contre la grêle.
(Remarque : Catégorie F « Divers » – Une société d'assurance peut être autorisée à vendre une ou plusieurs des assurances ci-indiquées. Pour connaître les assurances précises autorisées dans la catégorie F, on peut consulter les dossiers de licence des compagnies.)
- G. ASSURANCE AUTOMOBILE, toutes catégories.
- H. Catégorie(s) d'assurance non mentionnées ci-haut.
- Soc. mut. - SOCIÉTÉS MUTUELLES
- Mut. inc. - SOCIÉTÉS D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE L'INCENDIE
- Cess. - LICENCE POUR SOCIÉTÉ EN CESSATION D'AFFAIRES – Il s'agit d'une licence restreinte délivrée à une société d'assurance qui a cessé de vendre ou de renouveler des contrats d'assurance au Manitoba, mais qui demeure responsable en vertu des contrats existants.
- Soc. sec. - SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUEL
- Bour. ass. - BOURSES D'ASSURANCE RÉCIPROQUE

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

CODE DE LA LICENCE

NOM DE LA SOCIÉTÉ et ADRESSE DU SIÈGE SOCIAL AU CANADA

- C.E.F.G. ACE INA INSURANCE, 25, rue York, bureau 1400, Toronto (Ontario) M5J 2V5
- B. ACE INA INSURANCE, 25, rue York, bureau 1400, Toronto (Ontario) M5J 2V5
- Soc. sec. SOCIÉTÉ FRATERNELLE ACTRA (LA), 1000, rue Yonge, Toronto (Ontario) M4W 2K2
- B. AETNA LIFE INSURANCE COMPANY, a/s de CAS Accounting, 1145, chemin Nicholson, bureau 2, Newmarket (Ontario) L3Y 9C3
- C.F.H. AFFILIATED F M INSURANCE COMPANY, 165, promenade Commerce Valley Ouest, bureau 500, Thornhill (Ontario) L3T 7V8
- C.F.G.H. ALLIANZ GLOBAL RISKS US INSURANCE COMPANY, 130, rue Adelaide Ouest, bureau 1600, Toronto (Ontario) M5H 3P5
- B. ALLIANZ LIFE INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA, 2005, av. Sheppard Est, bureau 700, Toronto (Ontario) M2J 3B4
- C.F.G.H. AMERICAN BANKERS INSURANCE COMPANY OF FLORIDA, 5160, rue Yonge, bureau 500, Toronto (Ontario) M2N 7C7
- B. AMERICAN BANKERS LIFE ASSURANCE COMPANY OF FLORIDA, 5160, rue Yonge, bureau 500, Toronto (Ontario) M2N 7C7
- A. AMERICAN HEALTH AND LIFE INSURANCE COMPANY, 355, av. Wellington, London (Ontario) N6A 3N7
- B. AMERICAN INCOME LIFE INSURANCE COMPANY, a/s de McLean & Kerr, 130, rue Adelaide Ouest, bureau 2800, Toronto (Ontario) M5H 3P5
- G. AMERICAN ROAD INSURANCE COMPANY, a/s de CAS Accounting, 1145, chemin Nicholson, bureau 2, Newmarket (Ontario) L3Y 9C3
- B. AMEX ASSURANCE COMPANY, a/s de Focus Group Inc., 36, rue King Est, bureau 500, Toronto (Ontario) M5C 1E5
- C.E.F.G.H. ARCH INSURANCE COMPANY, 95, rue Wellington, bureau 2000, Toronto (Ontario) M5J 2N7
- C.F.G.H. ASSURANCES ASCENTUS LTÉE (LES), 10, rue Wellington Est, Toronto (Ontario) M5E 1L5
- C.E.F.G.H. ASPEN INSURANCE UK LIMITED, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2
- C.F.G. ASSOCIATED ELECTRIC & GAS INSURANCE SERVICES LIMITED, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2
- A. ASSURANT VIE DU CANADA, 5160, rue Yonge, bureau 500, Toronto (Ontario) M2N 7C7

F. ATRADIUS CREDIT INSURANCE N.V., 7, rue Mill, annexe Est, bureau 1000, Almonte (Ontario) K0A 1A0
C.E.F.G.H. AVIVA, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA, 2206, av. Eglinton Est, Scarborough (Ontario) M1L 4S8
B. AXA EQUITABLE LIFE INSURANCE COMPANY, 55, Town Centre Ct., bureau 606, Scarborough, (Ontario) M1P 4X4
C.E.F.G.H. AXA ASSURANCES (CANADA), 5700, rue Yonge, bureau 1400, Toronto (Ontario) M2M 4K2
C.E.F.G.H. AXA PACIFIQUE COMPAGNIE D'ASSURANCE, 999, rue Hastings Ouest, 2^e étage, Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 2W2
C.E.F.G.H. COMPAGNIE DE RÉASSURANCE AXIS (SUCCURSALE CANADIENNE), 70, rue York, bureau 1010, Toronto (Ontario) M5J 1S9
B. BMO COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, 60, rue Yonge, Toronto (Ontario) M5E 1H5
B. BMO COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, 55, rue Bloor O., 15^e étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5
C.E.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE BERKLEY, 100, rue King, bureau 2610, Toronto (Ontario) M5X 1C8
B. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE CROIX BLEUE DU CANADA, 644, rue Main, C. P. 220, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8L3
C.F. COMPAGNIE D'INSPECTION ET D'ASSURANCE CHAUDIÈRES ET MACHINERIE, 250, rue Yonge, 30^e étage, Toronto (Ontario) M5B 2L7
C.F. BRITISH AVIATION INSURANCE COMPANY LIMITED, 100, promenade Renfrew, bureau 200, Markham (Ontario) L3R 9R6
B. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE CIBC LIMITÉE, 3, promenade Robert Speck, bureau 900, Mississauga, (Ontario) L4Z 2G5
F. COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES CANADA GUARANTY, 1, rue Toronto, bureau 400, Toronto (Ontario) M5C 2V6
B. COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA SUR LA VIE (LA), 330, av. University, Toronto (Ontario) M5G 1R8
B. COMPAGNIE D'ASSURANCE CANADA-VIE DU CANADA (LA), 330, av. University, Toronto (Ontario) M5G 1R8
C.F.G. BOUCLIER DU NORD CANADIEN, COMPAGNIE D'ASSURANCE (LE), 555, rue Hastings Ouest, bureau 1900, Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 4N6
B. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PREMIÈRE DU CANADA, 80 Tiverton Ct., 5^e étage, Markham (Ontario) L3R 0G4
C.E.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE CHARTIS DU CANADA, 145, rue Wellington Ouest, 14^e étage, Toronto (Ontario) M5J 1H8
F. CHICAGO TITLE INSURANCE COMPANY, 2700, chemin Argentia, Mississauga (Ontario) L5N 5V4
C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE DAIMLERCHRYSLER, 2425, boul. Matheson Est, bureau 300, Mississauga (Ontario) L4W 5N7
C.F.G.H. CHUBB DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE, 1, rue Adelaide Est, Place Dundee, Toronto (Ontario) M5C 2V9
B. CIGNA DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE, 55, Town Centre Ct., bureau 606, Scarborough, (Ontario) M1P 4X4
B. COMBINED INSURANCE COMPANY OF AMERICA, 7300, av. Warden, bureau 300, Markham (Ontario) L3R 0X3
C.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCES COMMONWEALTH, 595, rue Burrard, bureau 1500, Vancouver (Colombie-Britannique) V7X 1G4
F. COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCE POUR LE COMMERCE EXTÉRIEUR, 251, chemin Consumers, bureau 910, Toronto (Ontario) M2J 4R3
B. SOCIÉTÉ D'ASSURANCE VIE SIAP, 250, rue Yonge, bureau 3110, Toronto (Ontario) M5B 2L7
B. CONNECTICUT GENERAL LIFE INSURANCE COMPANY, 55, Town Centre Ct., bureau 606, Scarborough (Ontario) M1P 4X4
C.E.F.G.H. CONTINENTAL CASUALTY COMPANY, 250, rue Yonge, bureau 1500, Toronto (Ontario) M5B 2L7
C.E.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CO-OPERATORS, 130, rue MacDonell, Priory Square, Guelph (Ontario) N1H 6P8
B. CO-OPERATORS, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, 130, rue MacDonell, Priory Square, Guelph (Ontario) N1H 6P8
C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE COSECO, 130, rue MacDonell, Priory Square, Guelph (Ontario) N1H 6P8
C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CUMIS (LA), 151, chemin North Service, Burlington (Ontario) L7R 4C2
B. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE CUMIS (LA), 151, chemin North Service, Burlington (Ontario) L7R 4C2
C.E.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE DOMINION DU CANADA, 165, av. University, Toronto (Ontario) M5H 3B9
C.F.G.H. ECCLESIASTICAL INSURANCE OFFICE PUBLIC LIMITED COMPANY, 20, av. Eglinton Ouest, C.P. 2004, Toronto (Ontario) M4R 1K8
C.F.G.H. ÉCHELON, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES, 2680, boul. Matheson Est, bureau 300, Mississauga (Ontario) L4W 0A5
C.F.G. ECONOMICAL, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE, 111, chemin Westmount Sud, C. P. 2000, Waterloo (Ontario) N2J 4S4
C.F.G. ELECTRIC INSURANCE COMPANY, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2
C.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCES ELITE, 2206, av. Eglinton Est, Scarborough (Ontario) M1L 4S8
B. EMPIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (L'), 259, rue King Est, bureau 243, Kingston (ontario) K7L 3A8
C.F.G.H. EMPLOYERS INSURANCE COMPANY OF WAUSAU, 181, rue Bay, bureau 1000, Toronto (Ontario) M5J 2T3
B. ÉQUITABLE COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE DU CANADA (L'), 1, chemin Westmount Nord, Waterloo (Ontario) N2J 4C7
F. EULER AMERICAN CREDIT INDEMNITY COMPANY, 1155, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1702, Montréal (Québec) H3B 3Z7
C.E.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE EVEREST DU CANADA (LA), 130, rue King Ouest, bureau 2520, Toronto (Ontario) M5X 1E3
C.F.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE FCT LTD, 2235, promenade Sheridan Garden, Oakville (Ontario) L6J 7Y5
C.F.H. FACTORY MUTUAL INSURANCE COMPANY, 165, promenade Commerce Valley Ouest, bureau 500, Thornhill (Ontario) L3T 7V8
Soc. sec. FAITHLIFE FINANCIAL, 470, rue Weber Nord, Waterloo (Ontario) N2J 4G4
C.F.G.H. FEDERAL INSURANCE COMPANY, Dundee Place, 1, rue Adelaide Est, 16^e étage, Toronto (Ontario) M5C 2V9
C.F.G. FEDERATED, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA (LA), 717, av. Portage, Winnipeg (Manitoba) R3C 3C9

C.F.G.H. FÉDÉRATION COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA (LA), 5, place Ville-Marie, bureau 1400, Montréal (Québec) H3B 0A8

F. FIDELITY NATIONAL TITLE INSURANCE COMPANY, 130, rue King Ouest, bureau 1800, Toronto (Ontario) M5X 1E3

F. FIRST AMERICAN TITLE INSURANCE COMPANY, 2235, promenade Sheridan Garden, Oakville (Ontario) L6J 7Y5

C.F.G. NORD-AMÉRICAIN, PREMIÈRE COMPAGNIE D'ASSURANCE (LA), 2, rue Queen Est, Toronto (Ontario) M5C 3G7

F. COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES GENWORTH FINANCIAL CANADA, 2060, Winston Park Drive., bureau 300, Oakville (Ontario) L6H 5R7

A. GERBER LIFE INSURANCE COMPANY, 1145, chemin Nicholson, unité 2, Newmarket (Ontario) L3Y 9C3

C.F. GORE MUTUAL INSURANCE COMPANY, 252, rue Dundas, Cambridge (Ontario) N1R 5T3

C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE GARANTIE GRAIN (LA), 1, place Lombard, bureau 1240, Winnipeg (Manitoba) R3B 0V9

Soc. sec. GRAND ORANGE LODGE OF BRITISH AMERICA, 94, av. Sheppard Ouest, Willowdale (Ontario) M2N 1M5

C.E.F.G.H. GREAT AMERICAN INSURANCE COMPANY, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2

B. GREAT-WEST, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (LA), 100, rue Osborne Nord, Winnipeg (Manitoba) R3C 3A5

H. BOUCLIER VERT DU CANADA (LE), 5140, rue Yonge, bureau 2100, Toronto (Ontario) M2N 6L7

C.F.G. GUARANTEE COMPANY OF NORTH AMERICA, 4950, rue Yonge, bureau 1400, Toronto (Ontario) M2N 6K1

C.E.F.G. HARTFORD FIRE INSURANCE COMPANY, 121, rue King Ouest, bureau 1810, Toronto (Ontario) M5H 3T9

B. HARTFORD LIFE INSURANCE COMPANY, a/s de CAS Accounting, 1145, chemin Nicholson, bureau 2, Newmarket (Ontario) L3Y 9C3

B. HOUSEHOLD LIFE INSURANCE COMPANY, 3381, av. Steeles Est, bureau 300, Toronto (Ontario) M2H 3S7

Soc. sec. ORDRE INDÉPENDANT DES FORESTIERS (L'), 789, chemin Don Mills, Toronto (Ontario) M3C 1T9

C.F.G. L'INDUSTRIELLE ALLIANCE PACIFIQUE, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES, C.P. 5900, 2165, Broadway Ouest, Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 5H6

B. INDUSTRIELLE ALLIANCE, ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS (L'), C. P. 5900, 2165, Broadway Ouest, Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 5H6

C.E.F.G.H. INTACT COMPAGNIE D'ASSURANCE, 700, av. University, bureau 1500-A (Legal), Toronto (Ontario) M5G 0A1

C.F.G. LA COMPAGNIE D'ASSURANCES JEVCO, 5250, boul. Décarie, bureau 100, Montreal (Québec) H3X 2H9

C.F. JEWELERS MUTUAL INSURANCE COMPANY, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2

Soc. sec. KNIGHTS OF COLUMBUS, a/s Wilkinson & Company, LLP, 139, rue Front, bureau 100, Belleville (Ontario) K8N 5B5

C.F.H. COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES LÉGACY, 80 Tiverton Ct., bureau 500, Markham (Ontario) L3R 0G4

B. LIBERTY LIFE ASSURANCE COMPANY OF BOSTON, 181, rue Bay, bureau 1000, Toronto (Ontario) M5J 2T3

C.F.G.H. LIBERTY MUTUAL INSURANCE COMPANY, 181, rue Bay, bureau 1000, Toronto (Ontario) M5J 2T3

B. LIFE INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA, 55, Town Centre Ct., bureau 606, Scarborough, (Ontario) M1P 4X4

C.E.F.G.H. SOUSCRIPTEURS DU LLOYD'S (LES), 1155, rue Metcalfe, bureau 2220, Montréal (Québec) H3B 2V6

C.E.F.G.H. COMPAGNIE CANADIENNE D'ASSURANCES GÉNÉRALES LOMBARD, 105, rue Adelaide Ouest, Toronto (Ontario) M5H 1P9

C.E.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE LOMBARD, 105, rue Adelaide Ouest, Toronto (Ontario) M5H 1P9

B. LONDON LIFE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, 255, av. Dufferin, London (Ontario) N6A 4K1

A. SOCIÉTÉ D'ASSURANCE VIE MD, 1870, promenade Alta Vista, Ottawa (Ontario) K1G 6R7

B. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE MANUFACTURERS (LA), 200, rue Bloor Est, Toronto (Ontario) M4W 1E5

B. MANULIFE CANADA LTÉE., 500, rue King Nord, Waterloo (Ontario) N2J 4C6

C.E.F.G.H. MARKEL COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA, 55, av. University, 15^e étage, Toronto (Ontario) M5J 2H7

B. MASSACHUSETTS MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY, a/s de Cassels Brock & Blackwell, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2

A. MINNESOTA LIFE INSURANCE COMPANY, a/s de McLean & Kerr, 130, rue Adelaide Ouest, bureau 2800, Toronto (Ontario) M5H 3P5

C.F. MISSISQUOI, COMPAGNIE D'ASSURANCE, 111, chemin Westmount Sud, Waterloo (Ontario) N2J 4S4

C.F.G.H. MITSUI SUMITOMO INSURANCE COMPANY, LIMITED, Dundee Place, 1, rue Adelaide Est, Toronto (Ontario) M5C 2V9

F. COMPAGNIE D'ASSURANCE D'HYPOTHÈQUES DU CANADA (LA), 100, rue Yonge, bureau 400, Toronto (Ontario) M5H 1H1

C.F.G. MOTORS INSURANCE CORPORATION, 8500, rue Leslie, bureau 400, Thornhill (Ontario) L3T 7M8

C.E.F.G.H. MUNICH REINSURANCE AMERICA, INC, 390, rue Bay, 22^e étage, Centre Munich Re, Toronto (Ontario) M5H 2Y2

C.F. NATIONAL LIABILITY & FIRE INSURANCE COMPANY, 3650, av. Victoria Park, bureau 201, Toronto (Ontario) M2H 3P7

B. NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY, a/s de Cassels, Brock & Blackwell, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2

C.F.G.H. LA NORDIQUE COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA, 700, av. University Ave., bureau 1500-A, Toronto (Ontario) M5G 0A1

C.E.F.G. NORTH WATERLOO FARMERS MUTUAL INSURANCE COMPANY, 100, rue Erb Est, Waterloo (Ontario) N2J 1L9

C.F.G.H. NOVEX COMPAGNIE D'ASSURANCE, 700, av. University, bureau 1500-A (Legal), Toronto (Ontario) M5G 0A1

C.F.G. ANCIENNE RÉPUBLIQUE, COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA (L'), 100, rue King Ouest, C. P. 557, Hamilton (Ontario) L8N 3K9

C.E.F.G.H. OMEGA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE, 36, rue King Est, bureau 500, Toronto (Ontario) M5C 1E5

Soc. sec. ORDER OF UNITED COMMERCIAL TRAVELERS OF AMERICA, 901, rue Centre Nord, bureau 300, Calgary (Alberta) T2E 2P6

B. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PENNCORP (LA), 7150, promenade Denycrest, Mississauga (Ontario) L5W 0E5

C.F.G. PERSONNELLE, COMPAGNIE D'ASSURANCE (LA), 6300, boul. de la Rive-Sud, Lévis (Québec) G6V 6P9

C.F.G. PERTH ASSURANCE, 111, chemin Westmount Sud, C. P. 2000, Waterloo (Ontario) N2J 4S4

C. POOL INSURANCE COMPANY, 220, av. Portage, bureau 1301, Winnipeg (Manitoba) R3C 0A5

C.F.G.H. PORTAGE LA PRAIRIE MUTUAL INSURANCE COMPANY, 749, av. Saskatchewan Est, C.P. 340, Portage-la-Prairie (Manitoba) R1N 3B8

B. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE PRIMERICA DU CANADA, 2000, chemin Argentia, bureau 300, Mississauga (Ontario) L5N 2R7

C.F.G.H. PRIMMUM COMPAGNIE D'ASSURANCE, 50, place Crémazie, 12^e étage, Montréal (Québec) H2P 1B6

B. PRINCIPAL LIFE INSURANCE COMPANY, a/s de John Milnes & Assoc., 1300, rue Bay, 4^e étage, Toronto (Ontario) M5R 3K8

C.F.G. PROTECTRICE, SOCIÉTÉ D'ASSURANCE (LA), a/s de John Milnes & Assoc., 1300, rue Bay, 4^e étage, Toronto (Ontario) M5R 3K8

C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE RBC, 6880, promenade Financial, Tower 1, 9^e étage, Mississauga (Ontario) L5N 7Y5

C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE RBC DU CANADA, 6880, promenade Financial, West Tower, Mississauga (Ontario) L5N 7Y5

B. COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE RBC, 6880, promenade Financial, West Tower, Mississauga (Ontario) L5N 7Y5

B. RGA, COMPAGNIE DE RÉASSURANCE-VIE DU CANADA, 1255, av. Peel, bureau 1000, Montréal (Québec) H3B 2T9

B. RELIABLE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (LA), 100, rue King Ouest, C. P. 557, Hamilton (Ontario) L8N 3K9

C.E.F.G.H. ROYAL & SUN ALLIANCE DU CANADA, SOCIÉTÉ D'ASSURANCES, 10, rue Wellington Est, Toronto (Ontario) M5E 1L5

C.F.G.H. ST. PAUL FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY, 20, rue Queen Ouest, bureau 300, Toronto (Ontario) M5H 3R3

C.F. SAFETY NATIONAL CASUALTY CORPORATION, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2

C.F.G. SASKATCHEWAN MUTUAL INSURANCE COMPANY, 279, 3^e Ave. Nord., Saskatoon (Saskatchewan) S7K 2H8

F.H. SCOTIA GÉNÉRALE, COMPAGNIE D'ASSURANCE, 100, rue Yonge, bureau 400, Toronto (Ontario) M5H 1H1

B. SCOTIA-VIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE, a/s de Scotia Insurance, 100, rue Yonge, bureau 400, Toronto (Ontario) M5H 1H1

C.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE SCOTTISH & YORK LIMITÉE, 2206, av. Eglinton Est, bureau 500, Scarborough (Ontario) MIL 4S8

F. SECURITY INSURANCE COMPANY OF HARTFORD, 1145, chemin Nicholson, unité 2, Newmarket (Ontario) L3Y 9C3

C.F.G. SÉCURITÉ NATIONALE COMPAGNIE D'ASSURANCE, 50, place Crémazie, 12^e étage, Montréal (Québec) H2P 1B6

C.F.G. SENTRY INSURANCE A MUTUAL COMPANY, a/s de Cassels Brock & Blackwell, Sainte- 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2

C.F.G.H. SOMPO JAPAN INSURANCE INC., 25, rue York, pièce 1400, Toronto (Ontario) M5J 2V5

Soc. sec. ASSOCIATION BÉNÉVOLE DES FILS DE L'ÉCOSSE, 40, av. Eglinton Est, bureau 202, Toronto (Ontario) M4P 3A2

C.E.F.G.H. SOUVERAINE, COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE (LA), 130, rue MacDonell, Priory Square, Guelph (Ontario) N1H 6P8

B. COMPAGNIE D'ASSURANCE STANDARD LIFE DU CANADA, 1245, rue Sherbrooke Ouest, bureau 200, Montréal (Québec) H3G 1G3

A. ASSURANCE STANDARD LIFE LIMITÉE, 1245, rue Sherbrooke Ouest, bureau 200, Montréal (Québec) H3G 1G3

F. STEWART TITLE GUARANTY COMPANY, 200, rue Bay, bureau 2200, Toronto (Ontario) M5J 2J2

B. SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, 150, rue King Ouest, Toronto (Ontario) M5H 1J9

B. SUN LIFE ASSURANCES (CANADA) LIMITÉE, 150, rue King Ouest, Toronto (Ontario) M5H 1J9

Soc. sec. SUPREME COUNCIL OF THE ROYAL ARCANUM, 1, rue Hunter Est, bureau 200, Hamilton (Ontario) L8N 3R1

B.H. COMPAGNIE SUISSE DE RÉASSURANCE CANADA, 150, rue King Ouest, bureau 1000, Toronto (Ontario) M5H 1J9

C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES TD, 50, place Crémazie, 12^e étage, Montréal (Québec) H2P 1B6

C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE HABITATION ET AUTO TD, 2161, rue Yonge, 4^e étage, Toronto (Ontario) M4S 3A6

B. TD, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, 120, rue Adelaide Ouest, 2^e étage, Toronto (Ontario) M5H 1T1

C.F.G. T.H.E. INSURANCE COMPANY, 200, av. University, 14^e étage, Toronto (Ontario) M5H 3C6

C.E.F.G.H. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE TEMPLE, 390, rue Bay, 22^e étage, Toronto (Ontario) M5H 2Y2

C.F.G.H. TOKIO MARINE & NICHIDO INCENDIE COMPAGNIE D'ASSURANCES LTÉE, 105, rue Adelaide Ouest, Toronto (Ontario) M5H 1P9

C.E.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE TRADERS GÉNÉRALE, 2206, av. Eglinton Est, bureau 500, Scarborough (Ontario) MIL 4S8

C.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCE TRAFALGAR DU CANADA, 700, av. University, bureau 1500-A, Toronto (Ontario) M5G 0A1

B. TRANSAMERICA VIE CANADA, 5000, rue Yonge, Toronto (Ontario) M2N 7J8

C.E.F.G.H. CORPORATION D'ASSURANCE TRAVELERS GUARANTY DU CANADA, 20, rue Queen Ouest, bureau 300, Toronto (Ontario) M5H 3R3

C.F. COMPAGNIE D'ASSURANCE TRISURA GARANTIE, 70, rue York, bureau 1100, Toronto (Ontario) M5J 1S9.

C.F. TRITON INSURANCE COMPANY, 355, av. Wellington, London (Ontario) N6A 3N7

Soc. sec. UKRAINIAN FRATERNAL SOCIETY OF CANADA, 235, rue McGregor, Winnipeg (Manitoba) R2W 4W5

Soc. sec. UKRAINIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION OF SAINT NICHOLAS OF CANADA, 804, av. Selkirk, Winnipeg (Manitoba) R2W 2N6

Soc. sec. UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC., a/s Pugster Consulting Inc., 90, Allstate Parkway, bureau 501, Markham (Ontario) L3R 6H3

C.F.G. UNIFUND, COMPAGNIE D'ASSURANCE, 95, av. Elizabeth, St. John's (Terre-Neuve) A1B 1R7

B. UNITED AMERICAN INSURANCE COMPANY, a/s de McLean & Kerr, 130, rue Adelaide Ouest, bureau 2800, Toronto (Ontario) M5H 3P5

B. UNITÉ VIE DU CANADA, 1660, avenue Tech, bureau 3, Mississauga (Ontario) L4W 5S8

C.F.G. VIRGINIA SURETY COMPANY, INC., 3650, avenue Victoria Park, bureau 201, Toronto (Ontario) M2H 3P7

B. WATERLOO, COMPAGNIE D'ASSURANCE, 111, chemin Westmount Sud, Waterloo (Ontario) N2J 4S4

C. COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE WAWANESA (LA), 191, Broadway, Winnipeg (Manitoba) R3C 3P1

C.E.F.G. COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE WAWANESA (LA), 191, Broadway, Winnipeg (Manitoba) R3C 3P1

C.E.F.G. WESTERN ASSURANCE COMPANY, 10, rue Wellington Est, Toronto (Ontario) M5E 1L5

C.F. COMPAGNIE D'ASSURANCE FINANCIÈRE WESTERN, 200, av. Portage, Winnipeg (Manitoba) R3G 0N3

B. WESTERN FINANCIAL, COMPAGNIE D'ASSURANCE, 24^e Rue Sud-Est, bureau 1010, High River (Alberta) T1V 2A7

F. COMPAGNIE DE SURETY DE L'OUEST (LA), 1874, rue Scarth, bureau 2000, Regina (Saskatchewan) S4P 2G8
 C.F.G.H. WESTPORT INSURANCE CORPORATION, 150, rue King Ouest, bureau 1000, Toronto (Ontario) M5H 1J9
 C.F.G.H. XL INSURANCE COMPANY LIMITED, 100, rue Yonge, bureau 1802, Toronto (Ontario) M5C 2W1
 C.E.F.G. XL REINSURANCE AMERICA INC., 100, rue Yonge, bureau 1702, Toronto (Ontario) M5C 2W1
 C.F.G. COMPAGNIE D'ASSURANCE ZÉNITH, 105, rue Adelaide Ouest, Toronto (Ontario) M5H 1P9
 C.F.G.H. ZURICH, COMPAGNIE D'ASSURANCES, 400, av. University, 25^e étage, Toronto (Ontario) M5G 1S7

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LA PROVINCE
--

C.F.G. ALBERTA MOTOR ASSOCIATION INSURANCE COMPANY, 109^e Rue, bureau 11220, Edmonton (Alberta) T5G 2T6
 B. ASSOMPTION COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE, 770, rue Main, C. P. 160, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8L1
 F. ASSUREPRO INSURANCE COMPANY LIMITED, 200, rue Albert Nord, Regina (Saskatchewan) S4R 5E2
 A.C.E.F.G.H. AXA ASSURANCES INC./AXA INSURANCE INC., 2020, rue University, bureau 700, Montréal (Québec) H3A 2A5
 C.F. BCAA INSURANCE CORPORATION, 4567, Canada Way, Burnaby (Colombie-Britannique) V5G 4T1
 C.F.G.H. COMPAGNIE D'ASSURANCES BELAIR INC., 7101, rue Jean-Talon Est, bureau 300, Anjou (Québec) H1M 3T6
 B. ASSURANCE FINANCIÈRE CT (L'), 120, rue Adelaide Ouest, 2^e étage, Toronto (Ontario) M5H 1T1
 C.F.G. CANADIAN FARM INSURANCE CORP., 13220, rue Albert Trail, bureau 375, Edmonton (Alberta) T5L 4W1
 F. UNION DU CANADA ASSURANCE-VIE, 2475, boul. Laurier, Sillery (Québec) G1T 1C4
 A.C.F.G. CANASSURANCE COMPAGNIE D'ASSURANCE, 550, rue Sherbrooke Ouest, bureau B-9, Montréal (Québec) H3A 3S3
 E. CO-OPERATIVE HAIL INSURANCE COMPANY LIMITED, C. P. 777, 2709, 13^e Ave., Regina (Saskatchewan) S4P 3A8
 B. DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE, COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE, 200, av. des Commandeurs, Lévis (Québec) G6V 6R2
 B. EXCELLENCE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (L'), 5055, boul. Métropolitain Est, bureau 202, Saint-Léonard (Québec) H1R 1Z7
 C.F.G. FENCHURCH COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE, 2655 North Sheridan Way, bureau 115, Mississauga (Ontario) L5K 2P8
 B. FIRST CANADIAN INSURANCE CORPORATION, 320, chemin Sioux, bureau 200, Sherwood Park (Alberta) T8X 3X6
 C.E.F.G.H. GCAN INSURANCE COMPANY, 181, av. University, bureau 1000, Toronto (Ontario) M5H 3M7
 C.F. GMS INSURANCE INC., 2055, rue Albert, C.P. 1949, Regina (Saskatchewan) S4P 0E3
 A.C.E.F.G.H. GLOBALE COMPAGNIE RÉASSURANCES (LA), 480, av. University, bureau 1400, Toronto (Ontario) M5G 1V2
 Mut. Incendies HUTTERIAN BROTHERS MUTUAL INSURANCE CORPORATION, 1661, av. Portage, bureau 703, Winnipeg (Manitoba) R3J 3T7
 B. INDUSTRIELLE-ALLIANCE, ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS, 1080, Grande-Allée Ouest, C.P. 1907, Québec (Québec) G1K 7M3
 C.F.H. CAPITALE ASSURANCES GÉNÉRALES INC. (LA), 625, rue Saint-Amable, Québec (Québec) G1R 2G5
 B. CAPITALE ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS INC. (LA), 625, rue Saint-Amable, Québec (Québec) G1R 2G5
 F. ASSURANCE DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE PROFESSIONNELLE DES AVOCATS, 250, rue Yonge, bureau 3101, C. P. 3, Toronto (Ontario) M5B 2L7
 C.F.H. UNIQUE ASSURANCES GÉNÉRALES INC. (L'), 925, Grande-Allée Ouest, bureau 240, Québec (Québec) G1S 1C1
 C.F.H. MAX CANADA INSURANCE COMPANY, 140, rue Foundry, Baden (Ontario) N3A 2P7
 H. MILLENNIUM INSURANCE CORPORATION, 320, chemin Sioux, bureau 200, Sherwood Park (Alberta) T8X 3X6
 B. ASSURANCE-VIE BANQUE NATIONALE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, 600, rue de La Gauchetière Ouest, 4^e étage, Montréal (Québec) H3B 4L2
 C.F.G. OPTIMUM SOCIÉTÉ D'ASSURANCE INC, 425, boul. de Maisonneuve Ouest, bureau 1500, Montréal (Québec) H3A 3G5
 E. PALLISER INSURANCE COMPANY LIMITED, 3502, rue Taylor Est, bureau 103, Saskatoon (Saskatchewan) S7H 5H9
 C.F.G.H. PEACE HILLS GENERAL INSURANCE COMPANY, 10709, av. Jasper, 3^e étage, Edmonton (Alberta) T5J 3N3
 E. RAIN AND HAIL INSURANCE CORPORATION, 4303, rue Albert, bureau 200, Regina (Saskatchewan) S4S 3R6
 C.F.G. RED RIVER VALLEY MUTUAL INSURANCE COMPANY, 245, av. Centre Est, C. P. 940, Altona (Manitoba) R0G 0B0
 C.E.F.G.H. SGI CANADA INSURANCE SERVICES LTD., 2260, 11^e Av., Regina (Saskatchewan) S4P 0J9
 B. SSQ, SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE INC., 2525, boul. Laurier, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H6
 C.F. TRANS GLOBAL INSURANCE COMPANY, 16930, 114^e Av., bureau 275, Edmonton (Alberta) T5M 3S2
 B. TRANS GLOBAL LIFE INSURANCE COMPANY, 16930, 114^e Av., bureau 275, Edmonton (Alberta) T5M 3S2
 B. UNION LIFE MUTUAL ASSURANCE COMPANY, 142, rue Heriot, Drummondville, (Québec) J2C 1J8
 C.E.F.G.H. YORK FIRE & CASUALTY INSURANCE COMPANY, 7150, promenade Denycrest, Mississauga (Ontario) L5W 0E5

LICENCES POUR SOCIÉTÉ EN CESSATION D'AFFAIRES

Les sociétés suivantes détiennent une « licence pour société en cessation d'affaires » valable pendant l'année 2010. La portée de la licence est limitée aux opérations d'assurance relatives aux contrats en vigueur dans la province au 31 décembre 2009. La licence n'autorise pas les compagnies à conclure ou à renouveler des contrats d'assurance dans la province.

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Cess.	ACA ASSURANCE, 3050, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières (Québec) G9A 5E1
Cess.	ALLSTATE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE, 27, promenade Allstate, bureau 100, Markham (Ontario) L3R 5P8
Cess.	AVIVA INTERNATIONAL INSURANCE LIMITED, a/s de ENCON Insurance Managers Inc., 1400, place Blair, bureau 500, Ottawa (Ontario) K1J 9B8
Cess.	AXA GENERAL INSURANCE, 5700, rue Yonge, bureau 1400, Toronto (Ontario) M2M 4K2
Cess.	CUNA MUTUAL INSURANCE SOCIETY, 151, chemin North Service, C. P. 5065, Burlington (Ontario) L7R 4C2
Cess.	EAGLE STAR INSURANCE COMPANY LIMITED, 36, rue King Est, bureau 500, Toronto (Ontario) M5C 1E5
Cess.	ENDURANCE, SOCIÉTÉ DE RÉASSURANCE D'AMÉRIQUE, a/s de Focus Group, 36, rue King Est, bureau 500, Toronto (Ontario) M5C 1E5
Cess.	ÉQUITABLE COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES (L'), 130, rue MacDonell, Priory Square, Guelph (Ontario) N1H 6P8
Cess.	GREAT AMERICAN INSURANCE COMPANY OF NEW YORK, 40, rue King Ouest, bureau 2100, Toronto (Ontario) M5H 3C2
Cess.	METVIE CANADA, 360, rue Albert, bureau 1750, Ottawa (Ontario) K1R 7X7
Cess.	METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY, 360, rue Albert, bureau 1750, Ottawa (Ontario) K1R 7X7
Disc.	PMI MORTGAGE INSURANCE COMPANY CANADA, 1218, rue Windrush, Oakville (Ontario) L6M 1V1
Cess.	COMPAGNIE D'ASSURANCE STANDARD LIFE 2006, 1245, rue Sherbrooke Ouest, bureau 200, Montréal (Québec) H3G 1G3
Cess.	UTICA MUTUAL INSURANCE COMPANY, 1145, chemin Nicholson, bureau 2, Newmarket (Ontario) L3Y 9C3
Cess.	WOMAN'S LIFE INSURANCE SOCIETY, C. P. 234, Sarnia (Ontario) N7T 7H9

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LA PROVINCE

Cess.	WESTERN RECIPROCAL GROUP, 260, chemin Inglenook, Headingley (Manitoba) R4H 1C8
-------	--

BOURSES D'ASSURANCE RÉCIPROQUE

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Bour. ass.	LUMBERMEN'S UNDERWRITING ALLIANCE, 455, boul. Fénelon, bureau 300, Dorval (Québec) H9S 5T8
------------	--

SOCIÉTÉS AUTORISÉES PAR LA PROVINCE

Bour. ass.	ASSET PROTECTION INSURANCE EXCHANGE, 1221, 8 ^e Rue Est, Saskatoon (Saskatchewan) S7H 0S5
Bour. ass.	CANADIAN AIRPORTS RECIPROCAL INSURANCE EXCHANGE (CARIE), C.P. 9860, Edmonton International Airport, Edmonton (Alberta) T5J 2T2
Bour. ass.	CANADIAN APPLICATORS INSURANCE RECIPROCAL, 1002, av. Warsaw, Winnipeg (Manitoba) R3M 1E4
Bour. ass.	ASSOCIATION D'ASSURANCE DES JURISTES CANADIENS, 250, rue Yonge, bureau 2900, Toronto (Ontario) M5B 2L7
Bour. ass.	CANADIAN UNIVERSITIES RECIPROCAL INSURANCE EXCHANGE, 550, chemin North Service, 9 ^e étage, Burlington (Ontario) L7L 6W6
Bour. ass.	COMMUNITY NEWSPAPERS RECIPROCAL INSURANCE EXCHANGE, 3050, chemin Harvester, bureau 103, Burlington (Ontario) L7N 3J1
Bour. ass.	HEALTHCARE INSURANCE RECIPROCAL OF CANADA, 4711, rue Yonge, bureau 1600, Toronto (Ontario) M2N 6K8
Bour. ass.	POULTRY INSURANCE EXCHANGE RECIPROCAL OF CANADA, 3000, promenade Creekside, bureau 806, Dundas (Ontario) L9H 7S8

COURTIERS SPÉCIAUX AUTORISÉS AU 31 DÉCEMBRE 2010

George P. Esau	a/s Oldfield Kirby Esau, Inc. 330, avenue St. Mary, bureau 200 Winnipeg (Manitoba) R3C 2L2 Tél. : 204 943-1441 Télec. : 204 957-5561
Jean C. P. Fontaine	a/s de Trans Canada Insurance Marketing Inc. 177, avenue Lombard, bureau 807 Winnipeg (Manitoba) R3B 0W5 Tél. : 204 925-8271 Télec. : 204 925-8279
Linda Henry	a/s de Aon Reed Stenhouse Inc. ou Aon Canada Inc., a/s Aon 1, place Lombard, bureau 1800, Winnipeg (Manitoba) R3B 2A3 Tél. : 204 934-2730 Télec. : 204 956-2148
Cosmo D. Racano	a/s Marsh Canada Limited 1, place Lombard, bureau 1420 Winnipeg (Manitoba) R3B 1X3 Tél. : 204 982-6513 Télec. : 204 947-2662

RÉSUMÉ COMPARATIF

TOTAL DES PRIMES ET DES PERTES DANS TOUTES LES CATÉGORIES AUTRES QUE L'ASSURANCE-VIE

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

CATÉGORIES D'ASSURANCE	2008			2009		
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	RAPPORT DE PERTE	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	RAPPORT DE PERTE
Accidents corporels et maladie	499 117	252 889	50,67 %	526 995	273 371	51,87 %
Aviation	11 542	6 705	58,09 %	9 951	5 204	52,30 %
Automobile	904 040	726 333	80,34 %	927 236	750 321	80,92 %
Bris de machines	10 276	673	6,55 %	10 955	4 018	36,68 %
Détournements et caution	17 257	1 442	8,36 %	17 935	564	3,14 %
Grêle	24 088	3 574	14,84 %	19 600	4 686	23,91 %
Responsabilité	113 650	53 888	47,42 %	110 332	55 410	50,22 %
Maritime	2 246	1 867	83,13 %	2 900	221	7,62 %
Divers	32 346	3 322	10,27 %	24 412	4 913	20,13 %
*Biens	463 286	283 293	61,15 %	482 701	353 985	73,33 %
TOTAUX	2 077 848 \$	1 333 986 \$	64,20 %	2 133 017 \$	1 452 693 \$	68,11 %

**L'assurance des biens comprend les assurances incendie, bris de glaces, vol, transports terrestres, bétail, ainsi que l'assurance flottante sur les biens meubles.*

ASSURANCE ACCIDENTS CORPORELS ET MALADIE

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

	2008		2009	
	PRIMES	PERTES	PRIMES	PERTES
COMPAGNIES D'ASSURANCE	milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$
Assurance-Vie ACE INA	1 551	498	1 728	122
Aetna Life Insurance Company	41	86	50	88
Allianz Life Insurance Company of North America	7	22	51	6
American Bankers Life Assurance Co. of Florida	2 259	184	2 849	292
American Income Life Insurance Company	975	281	920	229
Amex Assurance Company	36	0	0	0
Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie	1	17	17	23
AXA Assurances Inc.	2 569	2 453	2 553	458
BMO Compagnie d'assurance-vie	1 796	295	1 489	1 124
BMO Compagnie d'assurance-vie	1 679	47	1 758	123
Compagnie d'assurance-Vie Croix Bleue du Canada	9 214	4 438	9 144	4 112
Compagnie d'assurance-vie CIBC Limitée	1 452	295	1 572	66
Assurance Financière CT (L')	138	0	131	0
Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (La)	30 154	4 386	30 026	4 617
Compagnie d'assurance-vie Première du Canada	11 693	987	13 099	1 137
Canassurance compagnie d'assurance	48	6	63	16
Combined Insurance Company of America	5 748	110	6 032	2 034
Connecticut General Life Insurance Company	76	76	68	50
Co-operators Compagnie d'Assurance-Vie	13 550	9 076	15 164	9 157
Compagnie d'Assurance-Vie CUMIS (La)	15 532	3 796	17 783	3 077
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie	20 297	14 627	22 475	16 971
Empire, Compagnie d'Assurance-Vie (L')	1 927	1 386	2 113	1 335
Équitable Compagnie d'Assurance-Vie du Canada (L')	3 958	2 838	5 393	3 328
First Canadian Insurance Corporation	6 361	830	5 596	743
Great-West, compagnie d'assurance-vie (La)	144 274	82 069	151 078	90 314
Household Life Insurance Company	413	80	488	128
Industrielle Alliance, Assurance et Services Financiers inc.	3 342	2 829	4 662	3 483
Industrielle-Alliance Pacifique, Assurance et Services Financiers inc. (L') Inc.	6 619	779	6 301	1 055
Capitale Assurances et Services financiers inc. (La)	4	0	51	5
Liberty Life Assurance Company of Boston	0	17	0	17
London Life, Compagnie d'Assurance-Vie	0	1 207	0	1 206
Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers (La)	66 777	45 060	72 606	45 593
Manulife Canada Ltée	4	0	4	0
MetVie Canada	0	10	0	5
Assurance-vie Banque Nationale, Compagnie d'assurance-vie	125	31	111	29
New York Life Insurance Company	7	4	7	4
Compagnie d'Assurance-Vie Penncorp (La)	4 752	2 090	4 699	2 098

Compagnie d'assurance-vie Primerica du Canada	0	2	1	1
Compagnie d'Assurance Vie RBC	21 483	13 898	20 042	15 504
Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie (La)	2 853	627	2 657	991
SSQ, Société d'Assurance-Vie inc.	6 675	3 351	8 958	4 874
Scotia-Vie, compagnie d'assurance	1 010	41	1 129	234
Compagnie d'assurance Standard Life du Canada	16 908	9 577	18 533	9 448
Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie	48 256	30 828	51 394	31 302
TD, Compagnie d'Assurance-Vie	1 221	148	1 497	212
Trans Global Life Insurance Company	538	60	669	39
Transamerica Vie Canada	229	0	218	0
Unité-Vie du Canada (L')	87	12	80	5
Washington National Insurance Company	31	0	0	0
Compagnie d'Assurance-Vie Wawanesa (La)	4 440	1 388	4 610	3 459
Western Compagnie d'Assurance-Vie	1 856	726	2 738	1 402
TOTAL PARTIEL — Sociétés d'assurance-vie :	462 966 \$	241 568 \$	492 607 \$	260 516 \$
Compagnies d'assurances multirisques :				
Assurance ACE INA	162	5	140	71
Allianz Global Risks US Insurance Company	772	697	802	85
American Bankers Insurance Company of Florida	3 631	119	5 496	738
American Home Assurance Company	1 972	1 370	0	0
Arch Insurance Company	15	0	14	14
AssurancePro Insurance Company Limited	0	0	77	0
Aviva, compagnie d'assurance du Canada	109	0	121	0
AXA Assurances (Canada)	0	-32	0	0
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	589	-227	3 360	1 218
Chubb du Canada Compagnie d'Assurance	236	25	217	341
Compagnie d'assurance générale Co-operators	12	0	13	0
Compagnie d'Assurance Générale CUMIS	23	5	22	0
Échelon, Compagnie d'Assurances Générales	746	809	146	382
Fenchurch Compagnie d'assurance générale	1	0	157	22
GMS Insurance Inc.	951	429	1 294	669
Bouclier vert du Canada (Le)	7 939	5 701	7 707	6 323
Garantie, Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord (La)	2	0	1	0
Compagnie d'Assurances Générales Legacy	463	76	393	38
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	2 862	-369	1 908	-106
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	3	0	2	0
London et Midland Compagnie d'Assurance Générale (La)	1 879	-544	0	0
Novex Compagnie d'assurance	16	-4	23	2
Compagnie d'assurances RBC du Canada	7 991	2 235	7 880	2 559
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	5 269	0	3 412	0
Triton Insurance Company	508	1 026	1 203	499
TOTAL PARTIEL — Sociétés d'assurances multirisques	36 151 \$	11 321 \$	34 388 \$	12 855 \$
GRAND TOTAL	499 117 \$	252 889 \$	526 995 \$	273 371 \$

ASSURANCES DIVERSES NON CLASSÉES AILLEURS

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

	2 0 0 8		2 0 0 9	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
COMPAGNIES D'ASSURANCE				
CRÉDIT				
Arch Insurance Company	0	0	118	1
Atradius Credit Insurance N.V.	1 203	643	1 259	552
Compagnie Française d'Assurance pour le Commerce Extérieur	1 627	286	941	201
Échelon, Compagnie d'Assurances Générales	0	0	35	0
Euler Hermes American Credit Indemnity Company	330	212	209	-179
Garantie, Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord (La)	36	-2	12	0
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	0	4	89	56
Compagnie Travelers Garantie du Canada	0	-244	0	1
Zurich compagnie d'assurance	434	0	107	0
PROTECTION DE CRÉDIT				
American Bankers Insurance Company of Florida	5 028	93	6 726	1 131
Compagnie d'Assurances Générales Legacy	1 563	32	1 503	51
Trans Global Insurance Company	1 075	27	0	0
FRAIS JURIDIQUES				
Échelon, Compagnie d'Assurances Générales	2	0	0	0
Fédération, Compagnie d'assurances du Canada (La)	0	-2	0	0
Intact Compagnie d'assurance	126	-1	26	16
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	0	0	-9	0
Novex Compagnie d'assurance	452	12	74	72
HYPOTHÈQUE				
Compagnie d'assurance d'hypothèques Canada Guaranty	686	7	95	452
Compagnie d'assurance d'hypothèques Genworth Financial Canada	12 652	155	6 331	1 092
PMI Mortgage Insurance Company Canada	22	0	0	0
AUTRES PRODUITS APPROUVÉS				
Compagnie d'assurance DaimlerChrysler	0	0	4	0
GMS Insurance Inc.	6	0	6	1
TITRE				
Chicago Title Insurance Company	204	25	232	93
Compagnie d'assurance FCT Ltd.	5 749	1 794	5 220	1 001
First American Title Insurance Company	512	62	383	46
Assurance de la responsabilité civile professionnelle des avocats	55	0	285	-10
Stewart Title Guaranty Company	584	219	766	336
TOTAUX	32 346 \$	3 322 \$	24 412 \$	4 913 \$

ASSURANCE AUTOMOBILE

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

COMPAGNIES D'ASSURANCE	2008		2009	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
Assurance ACE INA	1 187	895	1 268	869
Allianz Global Risks US Insurance Company	71	0	72	38
American Home Assurance Company	311	263	0	0
American Road Insurance Company	189	15	155	-20
Arch Insurance Company	21	3	0	0
Aviva, compagnie d'assurance du Canada	1 244	-99	1 192	332
AXA Pacifique, Compagnie d'Assurance	4	-2	4	0
Canadian Farm Insurance Corp.	0	2	0	0
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	430	129	719	468
Compagnie d'assurance DaimlerChrysler	159	30	51	0
Chubb du Canada Compagnie d'Assurance	59	22	113	34
Continental Casualty Company	558	127	422	537
Compagnie d'assurance générale Co-operators	192	100	652	190
Compagnie d'Assurance Générale CUMIS	19	0	19	0
Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada	115	15	92	69
Échelon, Compagnie d'Assurances Générales	2	0	0	0
Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance	1	0	7	0
Electric Insurance Company	25	3	28	11
Federated, Compagnie d'assurance du Canada (La)	712	92	799	634
Fédération, Compagnie d'assurances du Canada (La)	0	9	0	0
GCAN Insurance Company	5	1	24	9
Garantie Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord (La)	1	0	0	0
Hartford Fire Insurance Company	8	4	7	25
Intact Compagnie d'assurance	1 048	631	1 173	821
Liberty Mutual Insurance Company	145	92	130	214
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	0	12	8	-11
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	187	24	51	61
Markel compagnie d'assurance du Canada	123	56	74	-159
Mitsui Sumitomo Insurance Company Limited	1	0	1	0
Motors Insurance Corporation	409	-27	388	5
Novex Compagnie d'assurance	17	-2	6	18
Ancienne République, Compagnie d'assurance du Canada (L')	44	63	37	-71
Portage la Prairie Mutual Insurance Company	0	4	0	0
Primum compagnie d'assurance	0	0	0	-1
Protectrice, société d'assurance (La)	30	5	30	77
Compagnie d'assurance générale RBC	274	165	283	156
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	58	-1	88	95
SGI Canada Insurance Services Ltd.	23	0	27	0
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	3	-53	178	-4
Saskatchewan Mutual Insurance Company	1 117	488	1 321	553
Sentry Insurance A Mutual Company	9	3	17	-4

Souveraine, Compagnie d'Assurance Générale (La)	3	11	59	6
Tokyo Marine & Nichido Incendie Compagnie d'Assurances Ltée	0	0	1	0
XL Insurance Company Limited	10	41	5	-3
XL Reinsurance America Inc.	61	24	6	17
Zurich compagnie d'assurance	660	336	358	654
Société d'assurance publique du Manitoba				
* Division de l'assurance automobile de la SAPM	894 505	722 852	917 371	744 701
TOTAUX	904 040 \$	726 333 \$	927 236 \$	750 321 \$

**Comprend le régime universel obligatoire d'assurance-automobile, l'assurance complémentaire et l'assurance des risques spéciaux.*

BOURSES D'ASSURANCE RÉCIPROQUE				
COMPAGNIES D'ASSURANCE	2 0 0 8		2 0 0 9	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
AVIATION				
Canadian Applicators Insurance Reciprocal	1 201	197	1 346	245
BRIS DE MACHINES				
Lumbermen's Underwriting Alliance	7	0	7	0
RESPONSABILITÉ				
Canadian Lawyers Insurance Association	1 191	(307)	1 207	758
Canadian Universities Reciprocal Insurance Exchange	636	57	722	213
Community Newspapers Reciprocal Insurance Exchange	7	0	6	0
Healthcare Insurance Reciprocal of Canada	4 531	1 123	4 912	5 649
BIENS (commerciaux)				
Asset Protection Insurance Exchange	341	286	350	293
Canadian Airports Reciprocal Insurance Exchange	112	69	182	1
Canadian Universities Reciprocal Insurance Exchange	891	219	900	6 454
Healthcare Insurance Reciprocal of Canada	859	133	689	121
Lumbermen's Underwriting Alliance	263	5 280	525	464
Western Reciprocal Group	0	(16)	0	59
TOTAUX	10 039 \$	7 041 \$	10 846 \$	14 257 \$

BRIS DE MACHINES

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

	2008		2009	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
COMPAGNIES D'ASSURANCE				
Assurance ACE INA	0	-5	0	-1
Affiliated FM Insurance Company	338	1	352	177
Allianz Global Risks US Insurance Company	46	0	36	-3
American Home Assurance Company	42	13	0	0
Aviva, compagnie d'assurance du Canada	1 117	81	1 241	230
AXA Assurances (Canada)	6	0	2	0
AXA Pacifique Compagnie d'Assurance	88	23	123	26
Compagnie d'Inspection et d'Assurance Chaudières et Machinerie (La)	512	1 036	548	868
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	146	3	93	-18
Chubb du Canada Compagnie d'Assurance	152	-1	171	6
Continental Casualty Company	43	0	54	0
Compagnie d'assurance générale Co-operators	113	22	118	3
Compagnie d'Assurance Générale CUMIS	26	-3	29	16
Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada	31	0	32	0
Ecclesiastical Insurance Office plc	28	-3	42	17
Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance	31	0	36	1
Factory Mutual Insurance Company	1 315	-1 979	1 513	466
Federated, Compagnie d'assurance du Canada (La)	42	0	44	18
GCAN Insurance Company	358	178	408	70
Gore Mutual Insurance Company	5	6	16	0
Compagnie d'assurance et de garantie Grain (La)	120	0	61	15
Great American Insurance Company	3	0	1	0
Hartford Fire Insurance Company	1	0	0	0
Industrielle-Alliance Pacifique, Compagnie d'assurances générales	0	-2	0	0
Intact Compagnie d'assurance	348	50	397	-5
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	54	24	377	-62
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	79	6	48	0
Novex Compagnie d'assurance	5	-1	5	1
Optimum Société d'Assurance Inc.	31	0	28	0
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	3 501	687	3 363	1 267
SGI Canada Insurance Services Ltd.	106	33	126	12
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	116	-1	91	635
Saskatchewan Mutual Insurance Company	10	0	10	0
Compagnie d'Assurance Scottish & York Limitée	4	0	2	0
Souveraine, Compagnie d'Assurance Générale (La)	41	0	98	13
Compagnie d'Assurance Temple (La)	75	32	41	33
Compagnie Travelers Garantie du Canada	632	429	758	130
Compagnie d'Assurance Trisura Garantie	8	2	7	0
Compagnie Mutuelle d'Assurance Wawanesa (La)	265	19	288	18
Westport Insurance Corporation	1	0	3	2
XL Insurance Company Limited	124	50	59	107

Zurich compagnie d'assurance Ltée	313	-27	334	-24
TOTAUX	10 276 \$	673 \$	10 955 \$	4 018 \$

ASSURANCE MARITIME				
Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies				
	2008		2009	
	PRIMES (milliers de \$)	PERTES (milliers de \$)	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
COMPAGNIES D'ASSURANCE				
Assurance ACE INA	0	-4	0	-1
Allianz Global Risks US Insurance Company	0	0	136	-15
American Home Assurance Company	24	8	0	0
Les Assurances Ascentus Ltée	0	0	627	203
AXA Assurances (Canada)	746	945	696	-563
AXA Pacifique Compagnie d'Assurance	137	4	104	29
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	130	19	151	49
Continental Casualty Company	341	165	275	124
GCAN Insurance Company	0	-58	0	133
Intact Compagnie d'assurance	3	8	3	-1
Liberty Mutual Insurance Company	0	2	0	-1
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	48	378	156	105
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	488	320	434	185
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	54	34	72	14
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	258	46	239	-41
Tokyo Marine & Nichido Incendie Compagnie d'Assurances Ltée	10	0	0	1
Zurich compagnie d'assurance Ltée	7	0	7	0
TOTAUX	2 246 \$	1 867 \$	2 900 \$	221 \$

ASSURANCE CONTRE LA GRÊLE				
Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies				
	2008		2009	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
COMPAGNIES D'ASSURANCE				
Assurance ACE INA	1 318	257	774	42
Co-operative Hail Insurance Company Ltd.	9 892	2 695	8 114	1 772
GCAN Insurance Company	1 102	381	2 354	687
Palliser Insurance Company Ltd.	10 409	0	7 683	1 703
Rain and Hail Insurance Corporation	1 367	241	675	482
TOTAUX	24 088 \$	3 574 \$	19 600 \$	4 686 \$

ASSURANCE CONTRE LES DÉTOURNEMENTS ET ASSURANCE CAUTION

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

	2008		2009	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
COMPAGNIES D'ASSURANCE				
Assurance ACE INA	172	-12	608	-12
American Home Assurance Company	-809	-73	0	0
Aviva, compagnie d'assurance du Canada	1 667	43	1 031	245
AXA Assurances (Canada)	1	0	0	0
AXA Pacifique Compagnie d'Assurance	4 107	1 888	3 772	-1 618
Compagnie d'assurance Berkley	0	0	0	3
Canadian Farm Insurance Corp.	9	0	6	0
Bouclier du Nord Canadien, Compagnie d'Assurance (Le)	0	-1	0	0
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	1 666	163	1 032	367
Compagnie d'assurance DaimlerChrysler	6	0	0	0
Chubb du Canada Compagnie d'Assurance	1 214	2	1 247	-73
Continental Casualty Company	152	4	88	13
Compagnie d'assurance générale Co-operators	9	0	8	0
Compagnie d'Assurance Générale CUMIS	574	157	960	747
Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada	18	0	22	-1
Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance	31	0	28	53
Federal Insurance Company	0	0	2	-1
Federated, Compagnie d'assurance du Canada (La)	50	5	47	110
GCAN Insurance Company	39	5	43	-19
Compagnie d'assurance et de garantie Grain (La)	122	0	120	-1
Great American Insurance Company	0	1	0	-2
Garantie, Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord (La)	2 948	-4	3 064	806
Hartford Fire Insurance Company	-1	0	2	0
Industrielle-Alliance Pacifique, Compagnie d'Assurances Générales (L')	4	0	3	0
Intact Compagnie d'assurance	110	4	71	0
Compagnie d'assurances Jevco (La)	51	0	96	0
Kingsway Compagnie d'Assurances Générales	77	0	107	0
Liberty Mutual Insurance Company	9	35	12	-7
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	534	177	538	-63
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	65	3	38	2
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	11	6	26	2
SGI Canada Insurance Services Ltd.	105	-3	100	9
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	29	5	41	-10
Saskatchewan Mutual Insurance Company	6	1	6	1
Souveraine, Compagnie d'Assurance Générale (La)	179	18	124	-20
Compagnie Travelers Garantie du Canada	1 973	-984	2 130	-170
Compagnie d'Assurance Trisura Garantie	554	50	609	53
Western Surety Company	1 504	20	1 868	61
Zurich compagnie d'assurance	71	-68	86	89
TOTAUX	17 257 \$	1 442 \$	17 935 \$	564 \$

ASSURANCE AVIATION				
Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies				
	2 0 0 8		2 0 0 9	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
COMPAGNIES D'ASSURANCE				
Assurance ACE INA	42	2	43	73
Allianz Global Risks US Insurance Company	2 235	402	1 997	-624
American Home Assurance Company	4	11	0	0
Arch Insurance Company	17	-2	21	29
Aspen Insurance UK Limited	15	16	45	25
Aviva International Insurance Limited	0	-4	0	-326
AXA Pacifique Compagnie d'Assurance	10	-21	0	54
British Aviation Insurance Company Limited	0	-18	0	81
Union du Canada Assurance-Vie	190	-51	13	-22
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	128	55	177	303
Compagnie d'assurance générale Co-operators	0	34	0	-194
Eagle Star Insurance Company Limited	0	-23	0	35
GCAN Insurance Company	550	481	552	44
Hartford Fire Insurance Company	0	0	0	39
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	2 990	1 424	2 036	1 907
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	363	-14	-3	-33
Mitsui Sumitomo Insurance Company Limited	479	189	306	1
National Liability & Fire Insurance Company	2 060	717	670	-226
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	4	-29	103	-45
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	0	10	0	0
Compagnie d'Assurance Temple (La)	2 230	2 681	2 893	3 068
Westport Insurance Corporation	225	845	850	880
XL Insurance Company Limited	0	0	248	135
TOTAUX	11 542 \$	6 705 \$	9 951 \$	5 204 \$

ASSURANCE RESPONSABILITÉ

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

	2008		2009	
	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$	PRIMES milliers de \$	PERTES milliers de \$
COMPAGNIES D'ASSURANCE				
Assurance ACE INA	3 379	855	3 384	995
Allianz Global Risks US Insurance Company	223	0	276	-71
American Bankers Insurance Company of Florida	16	3	11	31
American Home Assurance Company	-209	1 405	0	0
Arch Insurance Company	4 489	2 110	1 293	1 012
Aspen Insurance UK Limited	257	77	395	341
Associated Electric & Gas Insurance Services Limited	269	147	151	44
Aviva, compagnie d'assurance du Canada	10 987	7 138	11 400	4 925
Aviva International Insurance Limited	0	-107	0	-62
AXA Assurances (Canada)	223	-1 141	208	1 499
AXA Pacifique Compagnie d'Assurance	3 077	5 466	2 801	-427
Compagnie de réassurance AXIS	0	0	214	58
Compagnie d'assurance Berkley	0	0	45	4
British Aviation Insurance Company Limited	0	9	0	-12
Canadian Farm Insurance Corp.	5	0	4	0
Bouclier du Nord Canadien, Compagnie d'Assurance (Le)	26	129	12	-309
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	5 645	191	5 096	12 193
Chubb du Canada Compagnie d'Assurance	5 027	444	3 578	825
Compagnie d'Assurances Commonwealth	2 403	-667	2 742	3 378
Continental Casualty Company	5 718	-599	6 322	6 095
Compagnie d'assurance générale Co-operators	2 005	935	2 231	655
Compagnie d'Assurance Générale CUMIS	895	-276	957	204
Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada	572	317	655	-638
Ecclesiastical Insurance Office plc	461	119	545	125
Échelon, Compagnie d'Assurances Générales	145	74	166	175
Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance	807	199	890	445
Electric Insurance Company	59	361	57	207
Employers Insurance Company of Wasau a Mutual Company	0	-1	0	0
Federal Insurance Company	3	5	1	5
Federated, Compagnie d'assurance du Canada (La)	1 279	76	1 471	1 660
Fédération, Compagnie d'assurances du Canada (La)	247	53	237	-31
GCAN Insurance Company	2 019	950	2 093	-1 296
Gore Mutual Insurance Company	20	0	50	25
Compagnie d'assurance et de garantie Grain (La)	1 144	277	1 251	1 027
Great American Insurance Company	520	91	289	120
Garantie, Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord (La)	930	-169	668	25
Hartford Fire Insurance Company	2	0	1	2
Hutterian Brethren Mutual Insurance Corp.	192	535	218	-12
Intact Compagnie d'assurance	6 707	2 159	6 751	6 105
Compagnie d'assurances Jevco (La)	0	0	35	0
Jewelers Mutual Insurance Company	11	0	10	0

Kingsway Compagnie d'Assurances Générales	171	17	113	-95
Liberty Mutual Insurance Company	1 722	-256	1 978	1 351
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	13 090	6 790	13 619	2 185
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	2 712	3 448	2 655	693
Compagnie d'assurance Lombard	0	-54	0	0
Markel compagnie d'assurance du Canada	2	1	2	-3
MAX Canada Insurance Company	39	30	51	-8
Nordique, compagnie d'assurance du Canada (La)	0	19	0	413
North American Specialty Insurance Company	0	-1	0	0
Novex Compagnie d'assurance	1 349	1 576	954	493
Ancienne République, Compagnie d'assurance du Canada (L')	16	0	20	8
Omega Compagnie d'Assurance Générale	0	-1	19	0
Optimum Société d'Assurance Inc.	1 184	516	1 147	-109
Portage la Prairie Mutual Insurance Company	1 786	1 244	1 937	923
Compagnie d'assurance générale RBC	0	0	47	0
Red River Valley Mutual Insurance Company	2 648	2 078	2 665	478
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	755	3 174	879	-69
SGI Canada Insurance Services Ltd.	1 786	150	1 993	409
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	3 657	441	3 213	795
Safety National Casualty Corporation	0	0	0	-26
Saskatchewan Mutual Insurance Company	576	1 237	572	-25
Compagnie d'Assurance Scottish & York Limitée	1 779	-965	1 801	-1 136
Security Insurance Company of Hartford	0	159	0	-754
Sentry Insurance A Mutual Company	518	73	473	123
Sompo Japan Insurance Inc.	2	0	2	0
Souveraine, Compagnie d'Assurance Générale (La)	2 881	1 231	3 108	1 375
Compagnie d'Assurance Temple (La)	2 672	2 514	2 563	-1 319
Compagnie Travelers Garantie du Canada	2 239	6 185	1 722	617
Compagnie d'Assurance Trisura Garantie	327	56	268	57
Compagnie de sûreté Virginia Inc.	0	0	0	17
Waterloo, Compagnie d'Assurance	4	0	4	0
Compagnie Mutuelle d'Assurance Wawanesa (La)	2 826	1 248	2 853	614
Westport Insurance Corporation	1 969	-383	2 283	2 311
XL Insurance Company Limited	1 942	740	1 946	841
XL Reinsurance America Inc.	1 263	588	1 093	1 903
Zurich compagnie d'assurance	4 182	868	3 844	4 026
TOTAUX	113 650 \$	53 888 \$	110 332 \$	55 410 \$

ASSURANCE DES BIENS

Frais d'expertise inclus dans les pertes nettes subies

COMPAGNIES D'ASSURANCE	2008			2008			2008			2009			2009		
	PRIMES			PERTES			PERTES			PRIMES			PERTES		
	Personnels (milliers de \$)	Commerciaux (milliers de \$)	Total (milliers de \$)	Personnels (milliers de \$)	Commerciaux (milliers de \$)	Total (milliers de \$)	Personnels (milliers de \$)	Commerciaux (milliers de \$)	Total (milliers de \$)	Personnels (milliers de \$)	Commerciaux (milliers de \$)	Total (milliers de \$)	Personnels (milliers de \$)	Commerciaux (milliers de \$)	Total (milliers de \$)
Assurance ACE INA	0	3 511	3 511	0	2 207	2 207	0	4 572	4 572	0	5 738	5 738	0	5 738	5 738
Affiliated FM Insurance Company	0	2 753	2 753	0	647	647	0	2 710	2 710	0	4 245	4 245	0	4 245	4 245
Alberta Motor Association Insurance Company	8 342	103	8 445	5 565	52	5 617	9 115	36	9 151	9 999	24	10 023	9 999	24	10 023
Allianz Global Risks US Insurance Company	0	1 790	1 790	0	5	5	0	3 257	3 257	0	3 388	3 388	0	3 388	3 388
American Bankers Insurance Company of Florida	426	13	439	55	0	55	323	-2	321	79	0	79	79	0	79
American Home Assurance Company	48	3 869	3 917	-20	7 162	7 142	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Arch Insurance Company	0	560	560	0	70	70	0	791	791	0	3 822	3 822	0	3 822	3 822
Associated Electric & Gas Insurance Services Limited	0	2	2	0	1	1	0	47	47	0	18	18	0	18	18
Aviva, compagnie d'assurance du Canada	19 631	21 334	40 965	10 354	13 648	24 002	20 827	23 843	44 670	13 770	26 679	40 449	13 770	26 679	40 449
AXA Assurances (Canada)	0	366	366	0	114	114	2	407	409	0	541	541	0	541	541
AXA Assurances Inc.	0	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA Pacifique Compagnie d'Assurance	0	2 029	2 029	0	1 737	1 737	17	2 230	2 247	15	2 609	2 624	15	2 609	2 624
AXIS Compagnie de Réassurance (succursale canadienne)	0	1	1	0	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0
BCAA Insurance Corporation	0	0	0	0	0	0	21	0	21	0	0	0	0	0	0
Compagnie d'Inspection et d'Assurance Chaudières et Machinerie (La)	0	203	203	0	267	267	0	140	140	0	-55	(55)	0	-55	(55)
Canadian Farm Insurance Corp.	25	1 435	1 460	6	87	93	24	1 496	1 520	12	1 152	1 164	12	1 152	1 164
Bouclier du Nord Canadien, Compagnie d'Assurance (Le)	6	104	110	8	395	403	31	135	166	0	-69	(69)	0	-69	(69)
Canassurance compagnie d'assurance	19	0	19	3	0	3	23	0	23	1	0	1	1	0	1
Compagnie d'Assurance Chartis du Canada (La)	1	14 145	14 146	0	637	637	135	10 873	11 008	138	17 983	18 121	138	17 983	18 121
Compagnie d'assurance DaimlerChrysler	0	-1	(1)	0	0	0	0	0	0	0	3	3	0	3	3
Chubb du Canada Compagnie d'Assurance	2 110	1 113	3 223	1 418	23	1 441	2 149	1 091	3 240	978	164	1 142	978	164	1 142
Compagnie d'Assurances Commonwealth	0	2 368	2 368	0	604	604	0	1 770	1 770	0	1 935	1 935	0	1 935	1 935
Continental Casualty Company	0	5 130	5 130	0	3 886	3 886	0	5 054	5 054	0	5 191	5 191	0	5 191	5 191

Compagnie d'assurance générale Co-operators	11 222	7 845	19 067	5 663	7 910	13 573	12 127	8 196	20 323	13 268	4 945	18 213
Compagnie d'Assurance Cosco	4 108	0	4 108	2 756	0	2 756	4 054	0	4 054	3 542	0	3 542
Compagnie d'Assurance Générale CUMIS	3 679	1 800	5 479	1 169	171	1 340	4 249	1 895	6 144	2 338	279	2 617
Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada	16	849	865	0	1 053	1 053	21	1 103	1 124	0	1 332	1 332
Ecclesiastical Insurance Office plc	0	779	779	0	47	47	0	1 693	1 693	0	124	124
Échelon, Compagnie d'Assurances Générales	0	307	307	0	96	96	0	261	261	0	153	153
Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance	0	1 871	1 871	0	1 286	1 286	6	2 095	2 101	0	1 881	1 881
Compagnie d'Assurances Elite	207	0	207	141	-2	139	221	0	221	197	-2	195
Compagnie d'Assurance Everest du Canada (La)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	67	67
Factory Mutual Insurance Company	0	6 256	6 256	0	498	498	0	7 037	7 037	0	638	638
Federated, Compagnie d'assurance du Canada (La)	388	3 691	4 079	589	-65	524	424	3 634	4 058	1 084	373	1 457
Fédération, Compagnie d'assurances du Canada (La)	3 603	0	3 603	2 223	-8	2 215	3 843	0	3 843	3 811	0	3 811
Nord-américaine, première compagnie d'assurance (La)	217	0	217	33	0	33	65	0	65	9	0	9
GCAN Insurance Company	0	2 819	2 819	0	4 478	4 478	0	2 689	2 689	0	1 275	1 275
GMS Insurance Inc.	6	0	6	0	0	0	11	0	11	82	0	82
Gore Mutual Insurance Company	0	42	42	0	0	0	0	132	132	0	33	33
Compagnie d'assurance et de garantie Grain (La)	501	4 090	4 591	162	1 324	1 486	568	4 123	4 691	326	785	1 111
Great American Insurance Company	0	1 602	1 602	0	169	169	0	1 415	1 415	0	228	228
Garantie, Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord (La)	1 204	132	1 336	630	-31	599	1 358	134	1 492	630	42	672
Hartford Fire Insurance Company	0	1 293	1 293	1	857	858	0	1 149	1 149	2	393	395
Hutterian Brethren Mutual Insurance Corp.	0	1 694	1 694	0	4 144	4 144	0	2 034	2 034	0	172	172
Industrielle Alliance Pacifique, Compagnie d'Assurances Générales (L')	0	0	0	-6	0	(6)	0	0	0	-1	0	(1)
Intact Compagnie d'assurance	28 070	15 877	43 947	13 553	15 097	28 650	29 928	16 386	46 314	23 674	11 833	35 507
Compagnie d'assurances Jevco (La)	0	6	6	0	0	0	0	175	175	0	856	856
Jewelers Mutual Insurance Company	0	79	79	0	14	14	0	45	45	0	8	8
Kingsway Compagnie d'Assurances Générales	0	947	947	0	177	177	0	534	534	0	218	218
Compagnie d'Assurances Générales Legacy	35	0	35	-1	0	(1)	31	0	31	1	0	1
Liberty Mutual Insurance Company	0	707	707	0	94	94	0	531	531	0	144	144
Souscripteurs du Lloyd's (Les)	426	15 659	16 085	416	22 345	22 761	328	14 010	14 338	26	11 314	11 340
Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard	29	3 932	3 961	6	3 743	3 749	30	2 983	3 013	7	2 445	2 452

Compagnie d'assurance Lombard	2	0	2	0	0	0	2	0	2	0	0	0
London et Midland Compagnie d'Assurance Générale (La)	1 380	0	1 380	-3	0	(3)	0	0	0	0	0	0
Markel compagnie d'assurance du Canada	0	10	10	0	55	55	0	15	15	0	-1	(1)
MAX Canada Insurance Company	303	630	933	68	60	128	415	777	1 192	433	1 024	1 457
Mitsui Sumitomo Insurance Company Limited	0	3	3	0	0	0	0	33	33	0	0	0
Motors Insurance Corporation	0	0	0	0	0	0	4	0	4	0	0	0
Nordique, compagnie d'assurance du Canada (La)	0	0	0	-1	10	9	0	0	0	-2	-72	(74)
North American Specialty Insurance Company	0	3	3	0	-51	(51)	0	0	0	0	0	0
Novex Compagnie d'assurance	70	2 003	2 073	-5	-827	(832)	70	1 518	1 588	18	-704	(686)
Ancienne République, Compagnie d'assurance du Canada (L')	14	0	14	14	0	14	7	1	8	40	0	40
Omega Compagnie d'Assurance Générale	0	110	110	0	-2	(2)	0	85	85	0	-1	(1)
Optimum Société d'Assurance Inc.	1 869	2 092	3 961	1 029	622	1 651	1 990	2 014	4 004	1 175	507	1 682
Peace Hills General Insurance Company	8 089	1 018	9 107	5 001	750	5 751	9 185	1 217	10 402	6 392	803	7 195
Personal Insurance Company	4 453	0	4 453	3 018	0	3 018	4 617	0	4 617	4 718	0	4 718
Pool Insurance Company	0	1 191	1 191	0	0	0	0	1 323	1 323	0	149	149
Portage la Prairie Mutual Insurance Company	36 368	1 637	38 005	19 432	1 043	20 475	38 618	1 800	40 418	26 493	2 321	28 814
Primum compagnie d'assurance	809	0	809	283	0	283	1 101	0	1 101	1 569	0	1 569
Compagnie d'assurance générale RBC	357	0	357	0	0	0	329	0	329	155	0	155
Compagnie d'assurances RBC du Canada	541	0	541	197	0	197	677	0	677	352	0	352
Red River Valley Mutual Insurance Company	29 871	15 694	45 565	15 904	4 901	20 805	33 362	16 065	49 427	23 163	7 578	30 741
Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances	4 155	2 001	6 156	1 787	1 972	3 759	4 803	2 424	7 227	4 918	1 380	6 298
SGI Canada Insurance Services Ltd.	9 083	3 111	12 194	6 708	861	7 569	10 348	3 271	13 619	5 277	1 084	6 361
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	24	6 597	6 621	7	18 607	18 614	29	5 655	5 684	-10	1 558	1 548
Saskatchewan Mutual Insurance Company	2 590	816	3 406	1 807	574	2 381	2 853	752	3 605	1 588	554	2 142
Compagnie d'Assurance Scottish & York Limitée	0	1 096	1 096	0	242	242	0	1 157	1 157	0	808	808
Compagnie d'assurance générale Securican	789	0	789	329	0	329	996	0	996	359	0	359
Sécurité Nationale Compagnie d'Assurance	928	0	928	424	0	424	1 186	0	1 186	1 486	0	1 486
Sompo Japan Insurance Inc.	0	1	1	0	0	0	0	2	2	0	0	0
Souveraine, Compagnie d'Assurance Générale (La)	6 316	6 255	12 571	3 362	2 956	6 318	6 355	6 479	12 834	3 075	3 613	6 688
Compagnie d'assurance habitation et auto TD	232	0	232	157	0	157	249	0	249	378	0	378

Compagnie d'Assurance Temple (La)	0	859	859	0	261	261	0	923	923	0	2 825	2 825
Tokyo Marine & Nichido Incendie Compagnie d'Assurances Ltée	0	26	26	0	17	17	0	5	5	0	2	2
Compagnie d'Assurance Traders Générale	246	0	246	55	-1	54	240	0	240	178	0	178
Trans Global Insurance Company	0	0	0	0	0	0	1 055	0	1 055	21	0	21
Compagnie d'Assurance Trisura Garantie	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Triton Insurance Company	572	0	572	126	0	126	1 033	0	1 033	291	0	291
Unifund, Compagnie d'assurance	179	0	179	49	0	49	217	0	217	178	0	178
Waterloo, Compagnie d'Assurance	130	0	130	70	0	70	133	0	133	140	0	140
Compagnie Mutuelle d'Assurance Wawanesa (La)	54 636	24 628	79 264	23 491	19 541	43 032	59 940	26 051	85 991	40 520	14 457	54 977
Westport Insurance Corporation	0	2 206	2 206	0	-1 642	(1 642)	0	853	853	0	368	368
XL Insurance Company Limited	0	376	376	0	14	14	0	257	257	0	6	6
Zurich compagnie d'assurance	0	9 490	9 490	0	10 358	10 358	0	9 573	9 573	0	5 929	5 929
TOTAUX	248 325 \$	214 961 \$	463 286 \$	128 033 \$	155 260 \$	283 293 \$	269 745 \$	212 956 \$	482 701 \$	196 893 \$	157 092 \$	353 985 \$

CONCILIATION DE L'ASSURANCE-VIE (DIRECTE) AU MANITOBA — 2009

COMPAGNIES D'ASSURANCE	CHIFFRES BRUTS		NOUVELLES ÉMISSIONS		CHIFFRES BRUTS	
	AU DÉBUT DE 2009		À LA FIN DE 2009			
	Nombre	Montant milliers de \$	Nombre	Montant milliers de \$	Nombre	Montant milliers de \$
Assurance-Vie ACE INA	12 238	49 936	2 806	37 761	13 512	64 611
Aetna Life Insurance Company	26	148	0	0	26	148
Allianz Life Insurance Company of North America	4 125	12 482	133	550	3 945	16 402
American Bankers Life Assurance Co. of Florida	134 108	198 247	38 534	227 795	163 004	375 627
American Health and Life Insurance Company	3 624	48 461	0	0	8 395	82 636
American Income Life Insurance Company	12 220	270 026	1 380	48 976	12 551	277 876
Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie	89	2 757	110	1 557	206	4 725
Assurant Vie du Canada	6 252	28 517	306	4 556	6 344	32 287
AXA Assurances Inc.	19	11 167	54	22 939	73	34 106
AXA Equitable Life Insurance Company	4	21	0	0	4	21
BMO Compagnie d'assurance-vie	11 366	1 620 288	640	109 109	11 052	1 621 265
BMO Compagnie d'assurance-vie	6 660	81 615	829	9 249	6 389	79 661
Compagnie d'Assurance-Vie Croix Bleue du Canada	18 010	1 478 133	1 084	87 545	19 130	1 530 264
Compagnie d'assurance-vie CIBC Limitée	307	13 898	0	0	353	11 003
Assurance Financière CT (L')	3	550	0	0	3	550
Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (La)	295 470	13 611 283	2 826	1 035 622	263 021	15 189 751
Compagnie d'assurance-vie Première du Canada	109 632	3 312 791	24 662	705 989	90 724	2 618 110
Combined Insurance Company of America	276	3 600	20	539	261	3 585
Connecticut General Life Insurance Company	2	1 815	0	0	2	1 617
Co-operators Compagnie d'Assurance-Vie	17 127	1 920 103	412	87 727	16 411	1 775 980
Compagnie d'Assurance-Vie CUMIS (La)	2 720	3 644 489	175	1 130 670	2 749	3 982 861
CUNA Mutual Insurance Society	115	508	0	0	108	481
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie	39 418	1 759 118	994	87 620	37 898	1 763 132
Empire, Compagnie d'Assurance-Vie (L')	6 219	799 341	443	101 899	6 214	851 699
Équitable Compagnie d'Assurance-Vie du Canada (L')	12 119	2 417 282	941	419 429	12 550	2 707 451
First Canadian Insurance Corporation	24 033	688 664	5 676	163 711	22 800	661 750
Gerber Life Insurance Company	1 151	13 868	101	1 403	1 173	14 009
Great-West, compagnie d'assurance-vie (La)	600 055	26 135 904	8 297	612 810	627 734	26 945 078
Household Life Insurance Company	4 290	48 796	811	15 010	3 355	46 030
Industrielle Alliance, Assurance et Services Financiers inc.	7 231	1 693 834	1 287	153 335	8 083	1 882 913
Industrielle-Alliance Pacifique, Assurance et Services Financiers Inc.	28 180	2 024 902	7 301	617 851	28 847	2 339 837
Capitale Assurances et Services financiers inc. (La)	42	11 440	52	15 165	101	27 245
Life Insurance Company of North America	45	2 633	3	132	28	1 877
London Life, Compagnie d'Assurance-Vie	62 111	4 824 180	2 274	562 338	61 373	5 084 744
Société d'Assurance Vie MD	212	205 632	27	25 720	0	0
Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers (La)	93 433	16 520 400	7 903	2 238 344	94 076	17 125 942
Manulife Canada Ltée	4 742	628 580	78	10 316	4 638	611 594
Massachusetts Mutual Life Insurance Company	6	6 339	0	0	6	5 482

MetVie Canada	2 007	1 733	0	0	3	129
Minnesota Life Insurance Company	14	117	0	0	0	0
Assurance-vie Banque Nationale, Compagnie d'assurance-vie	39	35 790	1	2	38	36 105
New York Life Insurance Company	91	34 968	19	1 963	100	41 193
Compagnie d'Assurance-Vie PennCorp (La)	590	21 338	80	1 725	549	20 401
Compagnie d'assurance-vie Primerica du Canada	6 815	2 403 448	546	283 374	6 851	2 522 250
Compagnie d'Assurance Vie RBC	19 362	2 623 188	970	405 095	19 773	2 947 105
Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie (La)	502	124 090	1	25	461	114 698
SSQ, Société d'Assurance-Vie inc.	7 775	408 697	3 225	215 025	7 269	449 887
Scotia-Vie, compagnie d'assurance	0	0	100	14 182	95	12 585
Compagnie d'assurance Standard Life du Canada	29 307	2 880 371	778	96 999	28 455	3 152 016
Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie	149 751	12 702 449	17 121	1 721 555	152 304	13 572 069
TD, Compagnie d'Assurance-Vie	498	78 747	35	5 633	437	70 656
Transamerica Vie Canada	11 993	2 927 559	620	242 900	11 928	2 976 784
Trans Global Life Insurance Company	10 110	8 368	0	0	10 110	8 368
United American Insurance Company	27	297	0	0	23	252
Unité-Vie du Canada (L')	3 124	233 776	457	59 392	3 691	281 733
Compagnie d'Assurance-Vie Wawanesa (La)	19 482	2 695 424	2 441	420 919	19 977	2 946 034
Western Compagnie d'Assurance-Vie	10 551	296 731	222	31 823	11 251	343 625
TOTAUX	1 789 718	111 568 839 \$	136 775	12 036 279 \$	1 800 454	117 268 240 \$

**ASSURANCE-VIE — RECETTES TIRÉES DES PRIMES DIRECTES PAYÉES AU
MANITOBA — 2009**

COMPAGNIES D'ASSURANCE	PRIMES D'ASSURANCE			CONTREPARTIES D'UNE RENTE		
	(directes)			(directes)		
	Assurance individuelle	Assurance collective	Total	Assurance individuelle	Assurance collective	Total
milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$	
Assurance-Vie ACE INA	33	653	686	0	0	0
Aetna Life Insurance Company	2	0	2	0	0	0
Allianz Life Insurance Co. of North America	1	76	77	0	0	0
American Bankers Life Assurance Co. of Florida	20	7 851	7 871	0	0	0
American Health and Life Insurance Company	1	866	867	0	0	0
American Income Life Insurance Company	5 256	0	5 256	0	0	0
Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie	108	2	110	0	10	10
Assurant Vie du Canada	715	1 576	2 291	1 299	2 925	4 224
AXA Assurances Inc.	74	0	74	0	0	0
BMO Compagnie d'assurance-vie	9 757	562	10 319	875	152	1 027
BMO Compagnie d'assurance-vie	229	405	634	0	0	0
Compagnie d'Assurance-Vie Croix Bleue du Canada	60	3 427	3 487	0	0	0
Compagnie d'assurance-vie CIBC Limitée	205	0	205	0	0	0
Assurance Financière CT (L')	1	1	2	0	0	0
Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (La)	33 974	45 480	79 454	4 897	15 159	20 056
Compagnie d'assurance-vie Première du Canada	0	15 633	15 633	0	0	0
Combined Insurance Company of America	49	18	67	0	0	0
Connecticut General Life Insurance Company	33	0	33	0	0	0
Co-operators Compagnie d'Assurance-Vie	2 431	2 218	4 649	103	84	187
Compagnie d'Assurance-Vie CUMIS (La)	1 831	21 420	23 251	0	0	0
CUNA Mutual Insurance Society	11	0	11	0	0	0
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie	4 671	4 393	9 064	1 626	1 053	2 679
Empire, Compagnie d'Assurance-Vie (L')	4 093	523	4 616	3 365	3	3 368
Équitable Compagnie d'Assurance-Vie du Canada (L')	9 977	834	10 811	14 245	39	14 284
First Canadian Insurance Corporation	0	6 248	6 248	0	0	0
Gerber Life Insurance Company	120	0	120	0	0	0
Great-West, compagnie d'assurance-vie (La)	40 478	69 979	110 457	32 922	3 435	36 357
Household Life Insurance Company	0	427	427	0	0	0
Industrielle Alliance, Assurance et Services Financiers inc.	8 130	676	8 806	264	1 450	1 714
Industrielle-Alliance Pacifique, Assurance et Services financiers inc. (L')	12 411	4 601	17 012	3 076	0	3 076
Capitale Assurances et Services financiers inc. (La)	56	1	57	2	0	2
Life Insurance Company of North America	0	26	26	0	0	0
London Life, Compagnie d'Assurance-Vie	49 083	0	49 083	5 569	30 881	36 450
Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers (La)	64 402	17 510	81 912	59 965	5 182	65 147
Manulife Canada Ltée	3 249	0	3 249	0	0	0
Massachusetts Mutual Life Insurance Company	33	0	33	0	0	0
MetVie Canada	12	0	12	0	0	0

Minnesota Life Insurance Company	3	1	4	0	0	0
Assurance-vie Banque Nationale, Compagnie d'assurance-vie	14	209	223	0	0	0
New York Life Insurance Company	2	119	121	0	0	0
Compagnie d'Assurance-Vie Penncorp (La)	363	1	364	3	0	3
Compagnie d'assurance-vie Primerica du Canada	6 599	0	6 599	1	0	1
Compagnie d'Assurance Vie RBC	19 378	2 304	21 682	37	0	37
Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie (La)	389	0	389	0	0	0
SSQ, Société d'Assurance-Vie inc.	0	1 121	1 121	0	0	0
Scotia-Vie, compagnie d'assurance	0	11	11	0	0	0
Compagnie d'assurance Standard Life du Canada	6 140	4 753	10 893	13 943	14 405	28 348
Assurance Standard Life Limitée	0	0	0	0	4 652	4 652
Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie	58 803	21 007	79 810	14 486	7 834	22 320
TD, Compagnie d'Assurance-Vie	201	4	205	0	0	0
Transamerica Vie Canada	13 510	0	13 510	653	0	653
Trans Global Life Insurance Company	0	84	84	0	0	0
United American Insurance Company	20	0	20	0	0	0
Unité-Vie du Canada (L')	1 059	2	1 061	0	1 318	1 318
Compagnie d'Assurance-Vie Wawanesa (La)	11 093	1 312	12 405	2 715	0	2 715
Western Compagnie d'Assurance-Vie	552	841	1 393	1	0	1
TOTAUX	369 632 \$	237 175 \$	606 807 \$	160 047 \$	88 582 \$	248 629 \$

**L'assurance individuelle comprend l'assurance-vie populaire.*

**ASSURANCE-VIE — PRESTATIONS AUX SOUSCRIPTEURS VERSÉES ET
ENCOURUES — 2009**

	ASSURANCE INDIVIDUELLE		ASSURANCE COLLECTIVE	
	Assurance-vie	Rente	Assurance-vie	Rente
COMPAGNIES D'ASSURANCE	milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$	milliers de \$
Assurance-Vie ACE INA	0	0	117	0
Aetna Life Insurance Company	0	1	24	0
Allianz Life Insurance Company of North America	103	8	25	0
American Bankers Life Assurance Co. of Florida	1	0	637	0
American Health and Life Insurance Co.	0	0	233	0
American Income Life Insurance Company	713	0	0	0
Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie	5	0	0	0
Assurant Vie du Canada	1 125	189	174	1 058
AXA Equitable Life Insurance Company	0	0	0	3
BMO Compagnie d'assurance-vie	5 741	887	45	115
BMO Compagnie d'assurance-vie	7	0	35	0
Compagnie d'Assurance-Vie Croix Bleue du Canada	192	0	1 856	0
Compagnie d'assurance-vie CIBC Limitée	67	0	0	0
Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (La)	10 267	8 571	329	12 982
Compagnie d'assurance-vie Première du Canada	0	0	1 169	0
Combined Insurance Company of America	43	1	3	0
Connecticut General Life Insurance Company	0	0	0	3
Co-operators Compagnie d'Assurance-Vie	484	515	1 513	652
Compagnie d'Assurance-Vie CUMIS (La)	693	72	5 885	1 302
CUNA Mutual Insurance Society	24	0	0	0
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie				
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie	3 147	3 315	1 952	5 756
Empire, Compagnie d'Assurance-Vie (L')	1 404	3 150	144	114
Équitable Compagnie d'Assurance-Vie du Canada (L')	2 840	3 866	999	760
First Canadian Insurance Corporation	0	0	553	0
Gerber Life Insurance Company	4	0	0	0
Great-West, compagnie d'assurance-vie (La)	13 539	133 444	54 378	13 528
Household Life Insurance Company	0	0	156	0
Industrielle Alliance, Assurance et Services Financiers	5 839	2 834	1 303	9 018
Industrielle-Alliance Pacifique, Assurance et Services Financiers inc. (L')	3 332	1 969	561	13
London Life, Compagnie d'Assurance-Vie	20 143	5 257	8	41 035
Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers (La)	33 929	31 555	10 743	16 928
Manulife Canada Ltée	1 224	4	0	0
Massachusetts Mutual Life Insurance Company	0	0	0	8
MetVie Canada	73	0	19	107
Assurance-vie Banque Nationale, Compagnie d'assurance-vie	5	0	50	0
New York Life Insurance Company	44	0	44	0
Compagnie d'Assurance-Vie Penncorp (La)	139	21	0	0
Compagnie d'assurance-vie Primerica du Canada	1 347	6	0	0
Compagnie d'Assurance Vie RBC	4 054	153	1 290	0
Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie (La)	1	0	0	0

SSQ, Société d'Assurance-Vie inc.	0	0	365	0
Scotia-Vie, compagnie d'assurance	0	0	1	0
Compagnie d'assurance Standard Life du Canada	2 919	20 857	2 457	12 961
Assurance Standard Life Limitée	0	2 072	0	84
Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie	23 611	25 907	10 929	16 679
TD, Compagnie d'Assurance-Vie	200	0	0	0
Transamerica Vie Canada	10 159	2 740	0	0
Trans Global Life Insurance Company	0	0	11	0
Unité-Vie du Canada (L')	341	9	0	1 147
Compagnie d'Assurance-Vie Wawanesa (La)	4 442	2 555	847	0
Western Compagnie d'Assurance-Vie	567	1	151	0
TOTAUX	152 768 \$	249 959 \$	99 006 \$	134 253 \$

SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUEL - 2009

NOM DE LA SOCIÉTÉ et SIÈGE SOCIAL	PRIMES		CERTIFICATS D' ASSURANCE-VIE				PARTICIPATIONS		PRESTATIONS	
	Assurance- vie milliers de \$	Assurance accidents corporels et maladie milliers de \$	Fin 2008 milliers de \$		Fin 2009 milliers de \$		Assurance- vie milliers de \$	Assurance accidents corporels et maladie milliers de \$	Assurance- vie milliers de \$	Assurance accidents corporels et maladie milliers de \$
			Nombre	Montant	Nombre	Montant				
ACA Assurance Manchester (New Hampshire)		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Société Fraternelle ACTRA (La) Toronto (Ontario)	14	93	224	5 907	228	5 923	0	0	0	39
Faithlife Financial Waterloo (Ontario)	1 816	68	3 054	241 929	3 107	253 427	492	0	1 062	12
Grand Orange Lodge of British America Willowdale (Ontario)	12	0	34	231	57	331	0	0	10	0
Ordre Indépendant des Forestiers (L') Don Mills (Ontario)	963	1	2 862	66 287	2 774	70 614	380	0	1 117	6
Knights of Columbus New Haven (Connecticut)	6 723	39	10 854	423 507	11 209	473 924	2 326	0	2 731	1
North West Commercial Travellers' Association of Canada Winnipeg (Manitoba)	0	0	666	701	0	0	0	0	325	0
Order of United Commercial Travelers of America Columbus (Ohio)	4	47	43	353	41	348	0	0	6	30
Association Bénévole des Fils de l'Écosse Toronto (Ontario)	26	0	723	1 419	780	1 686	0	0	84	0

Supreme Council of the Royal Arcanum Boston (Massachusetts)	0	0	48	174	47	174	0	0	2	0
Ukrainian Fraternal Society of Canada Winnipeg (Manitoba)	36	0	422	2 351	466	2 533	17	0	100	0
Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada Winnipeg (Manitoba)	115	0	436	6 639	416	6 354	22	0	461	0
Ukrainian National Association, Inc. Parsippany (New Jersey)	2	0	149	327	147	279	0	0	0	0
TOTAUX	9 712 \$	248 \$	19 515 \$	749 825 \$	19 272 \$	815 593 \$	3 237 \$	0 \$	5 898 \$	88 \$